

A110

ALPINE MULTIMEDIA SYSTEM

ALPINE



Застереження щодо використання

Для вашої безпеки та для збереження приладів, обов'язково дотримуйтесь описаних заходів безпеки під час використання системи. Дотримуйтесь діючого законодавства країни, в якій знаходитесь.



Заходи безпеки при використанні системи

- Користуйтеся елементами керування та читайте інформацію на екрані тільки у безпечних дорожніх умовах.
- Відрегулюйте гучність звуків до середнього рівня щоб можна було чути звуки ззовні.

Заходи безпеки при навігації

- Використання навігаційної системи в жодному разі не заміняє ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.
- В залежності від географічних зон, на «карті» може бути відсутня інформація щодо оновлень маршрутів. Будьте пильними. В усіх випадках, правила дорожнього руху і дорожні знаки важливіші за інформацію, що була надана вашою навігаційною системою.

Мери безпеки при маніпуляції з системою навігації

- Щоб не пошкодити чи не спровокувати загоряння обладнання, забороняється демонтувати та змінювати будь-які компоненти системи.
- У разі проблем з функціонуванням або для демонтажу системи, зверніться до представників торгової марки.
- Не вставляйте сторонні предмети або пошкоджені чи забруднені зовнішні носії (флеш-накопичувач USB, карту SD тощо) у пристрій зчитування інформації.
- Використовуйте зовнішній носій (накопичувач USB, роз'єм Jack тощо), сумісний із вашою системою.
- Екран треба чистити тільки ганчіркою з мікрофібри.
- Не використовуйте засоби, які містять спирт, і не розбризкуйте рідини на поверхню.



Прийняття загальних умов продажу необхідне перед використанням системи.

Опис моделей цієї інструкції було отримано на базі актуальних даних під час створення документа. Залежно від марки й моделі телефону деякі функції можуть бути частково або повністю несумісні з мультимедійною системою автомобіля.

Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до офіційного представника торгової марки.



Опис моделей, наведений у цій інструкції, ґрунтується на технічних характеристиках, які були доступні на час створення документа.

У посібнику наводиться інформація про все наявне обладнання (стандартне та додаткове) для цих моделей. Наявність функцій залежить від моделі обладнання, обраних опцій і країни продажу автомобілів.

Функції, описані в цьому посібнику, можуть бути змінені в майбутньому через оновлення, правила або технічні обмеження. Крім цього, певні типи обладнання, які будуть запроваджені протягом року, можуть бути описані в інструкції. Екрани в інструкції можуть відрізнятись від екрана в вашому автомобілі.

ЗМІСТ

Загальні положення	4	Оренда автомобіля та передача автомобіля іншому користувачеві	95
Загальний опис	4	Автомобіль	96
Опис пультів	5	Камера заднього ходу	96
Принципи використання	11	Телеметрика Alpine	97
Очищення	15	Налаштування	102
Ввімкнення, вимкнення.....	18	Регулювання системи	102
Додавання та керування віджетами	19	Повідомлення.....	111
Використання розпізнавання голосу.....	22	Функціональні збої	113
Навігація	29	Система	113
Карта	29	Навігація	114
Ввести пункт призначення.....	35	Телефон.....	115
Дорожній рух.....	46	Розпізнавання голосу.....	116
Налаштування навігації	48		
Аудіо/Мультимедіа	51		
Прослуховування радіо	51		
Музика.....	56		
Фотографії	59		
Відео	61		
Телефон	63		
Створення пари та підключення телефону.....	63		
Управління викликами	68		
SMS	74		
Налаштування телефону	76		
Бездротовий зарядний пристрій	78		
Додатки	80		
Android Auto™, CarPlay™	80		
Керування програмами.....	83		
Підключення послуг	85		
Оновлення системи й карт	88		
My Alpine	93		

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

1

Головний екран



A. Годинник.

B. Вибраний профіль користувача. Налаштування профілю користувача: ➔ 102.

C. Показчик сторінки: швидко перегортайте зону змісту, щоб змінити сторінку.

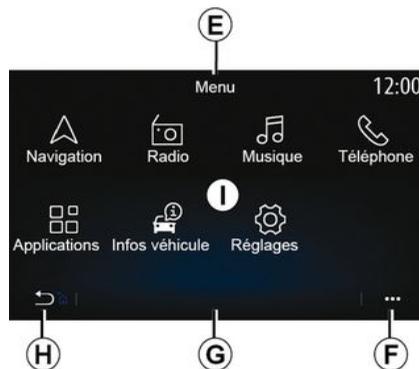
D. Доступ до головного меню.

Примітка. Конфігурацію головної сторінки можна змінювати. Докладнішу інформацію наведено в розділі "Додавання віджетів і керування ними".



Щоб переглянути докладні відомості, у контекстному меню відкрийте посібник користувача.

Меню екрана



E. Залежно від меню в цій зоні відображаються ярлики запущених функцій.

F. Контекстне меню.

G. Залежно від меню в цій зоні відображається від двох до п'яти кнопок.

H. Коротке натискання: повернення до попередньої сторінки.

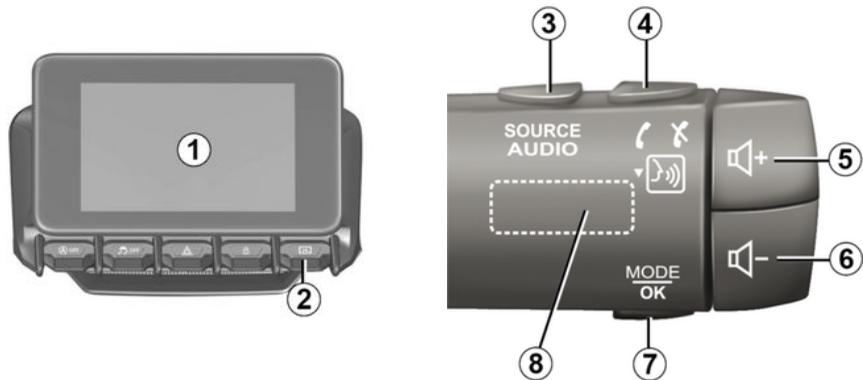
Натиснути і утримати: повернутися на головний екран.

I. Головне меню.

Примітка. На головному екрані відображаються лише доступні функції, які залежать від варіанта комплектації автомобіля.

ОПИС ПУЛЬТІВ

Кнопки на екрані



ОПИС ПУЛЬТІВ

1

Функції

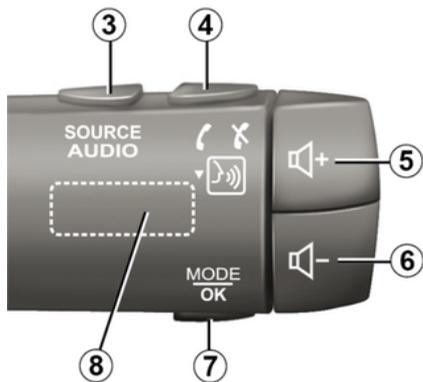
ОПИС ПУЛЬТІВ

	Функція
1	Екран мультимедійної системи.
2	Натискання й утримання (близько п'ять секунд): перезавантаження системи. Коротке натискання: радіо/музика OFF, мінімальне відображення, режим очікування.
3	Коротке натискання: вибір джерела звуку.
4	Відповісти на дзвінок або закінчити дзвінок (режим телефону). При отриманні другого вхідного дзвінка: відхилити дзвінок (режим телефону). Увімкнення системи розпізнавання голосу.
5	Збільшення гучності поточного аудіоджерела.
6	Зменшення гучності поточного аудіоджерела.
5 + 6	Відключити/включити звук радіо. Відтворити або призупинити звукову доріжку. Переривання синтезатора під час використання функції розпізнавання голосу.
7	Коротке натискання: повернення до попереднього меню.
8	Прокрутіть налаштування радіо/змінить трек у папці.

ОПИС ПУЛЬТІВ

1

Кнопки керування радіосистемою під кермом



ОПИС ПУЛЬТІВ

Функції

ОПИС ПУЛЬТІВ

1

	Функція
1	Екран мультимедійної системи.
2	Натискання й утримання (близько п'ять секунд): перезавантаження системи. Коротке натискання: радіо/музика OFF, мінімальне відображення, режим очікування.
3	Коротке натискання: вибір джерела звуку.
4	Відповісти на дзвінок або закінчити дзвінок (режим телефону). При отриманні другого вхідного дзвінка: відхилити дзвінок (режим телефону). Увімкнення системи розпізнавання голосу.
5	Збільшення гучності поточного аудіоджерела.
6	Зменшення гучності поточного аудіоджерела.
5 + 6	Відключити/включити звук радіо. Відтворити або призупинити звукову доріжку. Переривання синтезатора під час використання функції розпізнавання голосу.
7	Коротке натискання: повернення до попереднього меню.
8	Прокрутіть налаштування радіо/змініть трек у папці.

ПРИНЦИПИ ВИКОРИСТАННЯ

Екран мультимедійної системи



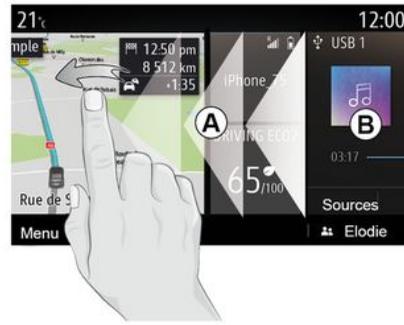
Для навігації в меню

Екран мультимедійної системи можна використовувати для доступу до системних функцій. Торкніться екрана мультимедійної системи, щоб обрати меню.



Управління жестами

- Коротке натискання: торкніться частини екрана, після чого одразу приберіть палець.
- Натискання й утримання: торкніться частини екрана й утримуйте її принаймні протягом 1,5 с.
- Збільшення/Зменшення масштабу: зведіть або розведіть два пальці на екрані.



- Швидкий перехід («змахування»): швидко проведіть пальцем по екрану зліва направо, щоб перейти з головної сторінки **A** на головну сторінку **B**.
- Перетягування: доторкніться до об'єкту на екрані, який потрібно перемістити, та утримуйте на ньому палець принаймні півтори секунди, а потім ковзанням пальця перемістіть об'єкт в потрібне місце на екрані і відпустіть.

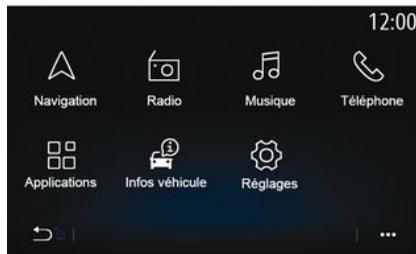
ПРИНЦИПИ ВИКОРИСТАННЯ

1 Огляд домашніх сторінок



Ваша система має декілька домашніх сторінок, які можна персоналізувати **1**. Щоб переходити між сторінками, проводьте пальцем по екрану або натискайте кнопку **1**, яка відповідає необхідній сторінці.

Ці домашні сторінки містять певні віджети, які надають доступ до відповідних функцій (наприклад, навігація, радіо тощо).



Ці віджети забезпечують безпосередній доступ до головного екрана функції або, у деяких випадках, дають змогу власноруч керувати опціями з певного головного екрана (наприклад, переключати радіостанції). Для опису головної сторінки: ➔ **4**.

Примітка. Конфігурацію головних сторінок можна змінювати. Докладнішу інформацію наведено в розділі "Додавання віджетів і керування ними".

Відображення домашніх сторінок, функцій та інформації можуть бути зворотними залежно від країни й напрямку читання.

Подання головного меню



Щоб перейти на головну сторінку, натисніть і утримуйте кнопку **2** на екрані.

Система складається з декількох меню, усі вони доступні з головного меню:

- «Навігація»: це меню включає в себе всі функції супутникової навігації, дорожні карти та інформацію про ситуацію на дорогах, в залежності від країни продажу автомобіля;
- «Радіо»: управління радіо і відтворенням аудіофайлів;
- «Музика»: управління відтворенням аудіофайлів;

ПРИНЦИПИ ВИКОРИСТАННЯ

- «Телефон»: підключення до системи одного або декількох смартфонів і використання функції «вільні руки»;
- «Застосунки»: управління фото, відео та додатками, наприклад Alpine Telemetrics;
- «Відомості про автомобіль»: містить інформацію про мультимедійну систему;
- «Налаштування»: управління деякими системами автомобіля, як-от камерою заднього виду, і настройками мультимедійної системи, як-от режим відображення на екрані, мова тощо;
- «Пропозиції та сповіщення»: інформування про різні події за категоріями Навігація, Мультимедія, Телефон тощо.

Примітка. Залежно від наявного обладнання деякі меню можуть бути недоступними.



Якщо деякі налаштування потрібно зберегти в мультимедійній системі, змініть їх з увімкнутим двигуном.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

Стрічка перегортання



На панелі **3** відображається положення поточного екрана на сторінці. Проведіть пальцем по екрану мультимедійної системи вгору або вниз, щоб прокрутити список або сторінку.

Контекстне меню

З контекстного меню **4**, яке можна відкрити з більшості меню системи, можна отримати доступ до підменю (видалення улюблених, зміна поточного маршруту, налаштування то-

що) і до посібника користувача вашої мультимедійної системи.

Недоступні функції



Під час водіння може бути неможливо отримати доступ до таких функцій, як "Відео", "Фото", посібник і певні налаштування, залежно від законодавства певних країн.

Недоступні функції можна ідентифікувати за значком **5**.

Щоб отримати доступ до неактивних функцій, зупиніть автомобіль.

Примітка. Законодавство деяких країн вимагає, щоб для доступу до додатків застосовувалося стоянкове гальмо. Щоб отримати додаткову ін-

ПРИНЦИПИ ВИКОРИСТАННЯ

1

формацію, зверніться до офіційного представника торгової марки.

ОЧИЩЕННЯ

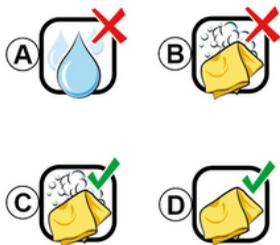
Поради щодо очищення

Завжди очищуйте сенсорний екран чистою, м'якою, безворсовою тканиною з мікрофібри.

Залежно від типу екрана, встановленого в автомобілі, використовуйте відповідний спосіб очищення:

- сухе очищення;
- очищення мильною водою;

Щоб визначити спосіб очищення мультимедійного екрана у вашому автомобілі, див. "Перелік екранів із відповідними рекомендаціями щодо очищення".



Залежно від типу екрана дотримуйтеся таких рекомендацій щодо очищення:

- A.** : не використовуйте засоби, які містять спирт, а також не наливайте й не розбризкуйте рідину на екран;
- B.** : не очищуйте екран тканиною з мікрофібри, змоченою в мильній воді;
- C.** : очищуйте екран тканиною з мікрофібри, змоченою в мильній воді;
- D.** : виконуйте сухе очищення тканиною з мікрофібри.



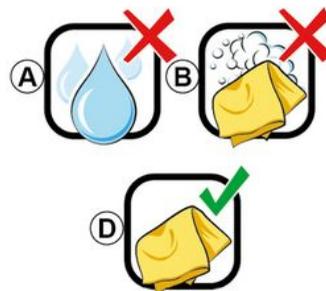
Не використовуйте засоби, які містять спирт, і не розбризкуйте рідини на поверхню.



Не лейте та не розбризкуйте м'який засіб на екран.

Використання хімічних детергентів або товарів побутової хімії забороняється. Пристрій не має контактувати з рідинами та перебувати у вологому середовищі. Інакше це може призвести до погіршення роботи або пошкодження поверхонь чи електричних приладів.

Сухе очищення



ОЧИЩЕННЯ

1

Очищуйте сенсорний екран лише чистою, м'якою, безворсовою тканиною з мікрофібри, щоб запобігти пошкодженню засобів від відблиску.

Не натискайте надмірно на екран мультимедійної системи й не використовуйте пристрої для очищення, що можуть подряпати екран (наприклад, щітку, жорстку тканину тощо).

Écran avec les recommandations de nettoyage associées



Не використовуйте засоби, які містять спирт, і не розбризкуйте рідини на поверхню.



Не лейте та не розбризкуйте миючий засіб на екран.

Використання хімічних детергентів або товарів побутової хімії забороняється. Пристрій не має контактувати з рідинами та перебувати у вологості середовищі. Інакше це може призвести до погіршення роботи або пошкодження поверхонь чи електричних приладів.



Залежно від типу екрана дотримуйтеся таких рекомендацій щодо очищення:

A. : не використовуйте рідини, рідини на спиртовій основі та/або не наносьте та не розбризкуйте рідини;

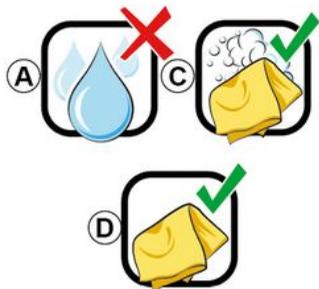
B. : не очищуйте екран тканиною з мікрофібри, змоченою в мильній воді;

C. : очищуйте екран тканиною з мікрофібри, змоченою в мильній воді;

D. : виконуйте сухе очищення тканиною з мікрофібри.

ОЧИЩЕННЯ

Чищення мильною водою



Обережно протріть екран чистою, м'якою, безворсовою тканиною з мікрофібри, змоченою в мильній воді.

Щоб промити, обережно протріть екран тканиною з мікрофібри, змоченою в чистій воді.

Наприкінці обережно протріть екран сухою ганчіркою з мікрофібри.



Не використовуйте засоби, які містять спирт, і не розбризкуйте рідини на поверхню.



Не лейте та не розбризкуйте м'який засіб на екран.

Використання хімічних детергентів або товарів побутової хімії забороняється. Пристрій не має контактувати з рідинами та перебувати у вологому середовищі. Інакше це може призвести до погіршення роботи або пошкодження поверхонь чи електричних приладів.

ВВІМКНЕННЯ, ВИМКНЕННЯ

1

Ввімкнення



Мультимедійна система запускається, коли ви:

- заводите двигун автомобіля;
- короткочасним натисканням на елемент керування **1** на мультимедійній панелі або центральному пульті.

Зупинка



Мультимедійну систему можна вимкнути:

- короткочасним натисканням на елемент керування **1** на мультимедійній панелі або центральному пульті ви можете:
 - вимкнути радіо/музику;
 - вимкнути екран;
 - Очікування.
- компоненти автомобіля, що відкриваються, заблоковано.

Екран часу/дати



Цей екран відображається після вибору функції "Очікування".

ДОДАВАННЯ ТА КЕРУВАННЯ ВІДЖЕТАМИ

Персоналізація домашніх сторінок



Мультимедійна система має кілька домашніх сторінок, які можна налаштувати й на яких розміщено чимало віджетів, які дають змогу використовувати такі функції як "Навігація", "Радіо", "Налаштування" тощо. Натисніть один із віджетів на домашній сторінці, щоб отримати доступ до функції або, за потреби, власноруч керувати цією функцією безпосередньо з головного екрана (наприклад, щоб переключати радіостанції або використовувати телефон).

Можна налаштувати домашні сторінки, додаючи, видаляючи або змінюючи віджети.

Щоб отримати доступ до налаштувань персоналізації головного екрана, перебуваючи на ньому, довго натискайте на екран мультимедійної системи **1**.



Конфігурація віджета прив'язана до профілю. При зміні профілю відображення віджетів також змінюється.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



Додавання віджета

Виберіть головний екран **A**, який ви бажаєте налаштувати.

У зоні **B** виберіть віджет, який ви хочете відобразити. Вибраний віджет змінює колір, що означає підтвердження дії.

Перетягніть віджет із зони **B** і опустіть його в потрібне положення на головному екрані **A**.

Налаштування віджета

Ви можете вибрати віджет у зоні **B**, торкнувшись екрана (функція "Вибрати/розташувати"), а потім – перемістити його в необхідне положення в зоні **A**.

ДОДАВАННЯ ТА КЕРУВАННЯ ВІДЖЕТАМИ

1

Щоб перемістити віджет з однієї сторінки на іншу, натисніть і утримуйте головну сторінку, виберіть віджет і перетягніть його на необхідну сторінку.

Примітка. Залежно від розміру деякі віджети можна використовувати лише раз. Віджет вибраної функції можна використати на сторінці тільки один раз.



Розмір віджета

Щоб змінити розмір віджета, зведіть/розведіть пальці на одному з його країв. Червона рамка з'являється, коли досягнуто граничного розміру.

Залежно від комплектації, ви можете вибрати розмір віджета в рядку **С**. Деякі програми мають віджети тільки

одного розміру. Кількість віджетів, що відображаються на головному екрані, може відрізнятись залежно від формату мультимедійного екрана. Натисніть і утримуйте головну сторінку, щоб переглянути всі інші головні сторінки.

Віджети "Адреса" і "Контакт"

Для того, щоб налаштувати ці два віджети, необхідно активувати сервіси ➔ 85.

« Адреса »

Мультимедійна система спрямує вас до меню "Навігація".

Виберіть у вибраному або журналі викликів адресу, яку потрібно призначити як One Touch, або введіть її вручну.

« Контакт »

Мультимедійна система спрямує вас до контактів вашого телефону (лише якщо телефон підключено до мультимедійної системи).

У телефонній книзі виберіть контакт, який ви хочете призначити як One Touch.

Примітка. Дані, пов'язані з цими двома віджетами, зберігаються в мультимедійній системі, навіть якщо телефон відключено від неї. Ці дані не вважаються конфіденційними.

Видалення віджетів



Натисніть і утримуйте віджет, який треба видалити. Він змінює колір, що означає реєстрацію. Перетягніть віджет на кнопку "Видалити" **2** або перемістіть його в зону **B**.

Примітка. Найпростіше видалити віджети за допомогою функції "Вибрати/розташувати". Для цього потрібно лише торкнутись екрана, вибрати віджети, а після цього натиснути кнопку "Видалити" **2**.

ДОДАВАННЯ ТА КЕРУВАННЯ ВІДЖЕТАМИ



В альбомному режимі можна відобразити повне подання домашніх сторінок. Щоб видалити віджети, у контекстному меню **3** натисніть кнопку "Видалити".

Залежно від вашого рішення виберіть:

- бажані віджет(и), а потім натисніть кнопку "Видалити" **4**;
- всі віджети з усіх екранів, потім натисніть кнопку "Вибрати все" **6** а потім "Видалити" **4**.

Видалення домашньої сторінки

Щоб видалити домашню сторінку, потрібно видалити всі віджети на ній.

Контекстне меню

Ви можете використовувати контекстне меню **3**, щоб:

- видалити один чи більше віджетів на домашніх екранах;
- повернутися до стандартних налаштувань домашньої сторінки.

Збереження та вихід

Щоб зберегти налаштування головного екрану та вийти, натисніть кнопку **5**.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

1

Вступ

Ваша мультимедійна система оснащена системою розпізнавання голо-

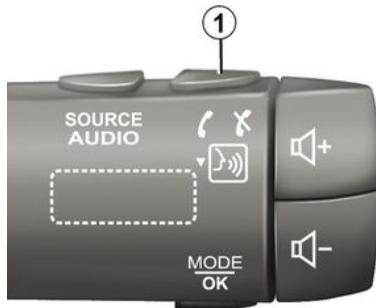
су , за допомогою якої можна керувати деякими функціями мультимедійної системи та деякими функціями телефону за допомогою голосових команд. Ви можете використовувати мультимедійну систему чи телефон, не прибираючи рук із керма.

Примітка. Положення кнопки системи розпізнавання голосу може відрізнятись. Детальніші відомості наведено в інструкції з експлуатації автомобіля.

Система розпізнавання голосу не записує ні вашого голосу, ні ваших команд. Вона не має системного голосового помічника, що може спілкуватися з користувачем або відповідати на перераховані нижче запитання.

- "Яка погода в Paris?"
- "Чи є будь-які незаплановані зміни в моєму маршруті цього ранку?"

Керування голосом



(залежно від обладнання)

Можна використовувати функцію голосового керування, щоб телефонувати контактам зі своєї телефонної книги, визначати пункти призначення та перемикаати радіостанції тощо, не торкаючись екрана. Натисніть кнопку **1** і дотримуйтесь звукових інструкцій системи і візуальних інструкцій екрану.

Примітка. Ця функція доступна лише в автомобілях, обладнаних системою навігації

Активация

Залежно від обладнання, натисніть кнопку розпізнавання голосу  в автомобілі.

Примітка. Під час використання системи розпізнавання голосу говоріть лише після звукового сигналу.

Деактивация

Щоб вимкнути функцію розпізнавання голосу, натисніть і утримуйте кно-

пку розпізнавання голосу  в автомобілі або після звукового сигналу промовте "Вихід".



Ви можете перервати штучний голос під час використання функції розпізнавання голосу, натиснувши кнопку **1** або продикувавши свою команду. Після звукового сигналу можна говорити.

Використання функції розпізнавання голосу в мультимедійній системі

Основні голосові команди в мультимедійній системі

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

Щоб повернутися на головний екран системи розпізнавання голосу, промовте "Головний екран" або "Назад".

Промовте "Вийти", щоб вийти з меню системи розпізнавання голосу.

Промовте "Довідка", щоб почути інформацію про кожний екран системи, а також доступні функції.

Для переміщення списками системи розпізнавання голосу промовте: "Наступна сторінка", "Попередня сторінка", "Перша сторінка" або "Остання сторінка".

Меню системи розпізнавання голосу

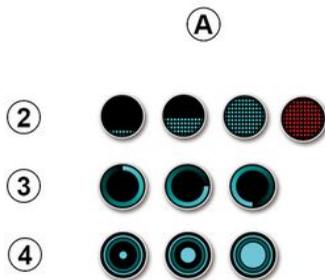


З головного меню голосових команд ви можете керувати такими функціями за допомогою голосових команд:

- « Телефон » ;
- « Навігація » ;
- « Аудіо » .

 Функції, що відображаються синім кольором на екрані, – дійсні команди, які розуміє мультимедійна система.

Показчик голосового розпізнавання A



Показчик голосового розпізнавання **A** складається з кольорових маркерів і значків:

- значок **2** інформує про те, що мультимедійна система перебуває в режимі прослуховування: колір покажчика **A** укаже на ефективність розпізнавання голосу:
 - синій низької насиченості: середня якість розпізнавання голосу;
 - синій середньої насиченості: хороша якість розпізнавання голосу;
 - насичений синій: оптимальна якість розпізнавання голосу;
- червоний маркер: користувач говорить надто голосно, що заважає системі розпізнати команду.
- Значок **3** інформує про те, що мультимедійна система аналізує команду;
- значок **4**: мультимедійна система відповідає.

 Якщо функції виділені синім кольором, це означає, що вони недоступні або не підключені. Мультимедійна система запропонує підключитися, наприклад, до телефону.

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

1



Говоріть голосно й чітко.
Користуйтеся показником
голосового розпізнавання
для оптимізації розпізнавання.

Керування навігацією за допомогою голосового розпізнавання



Існує кілька способів визначення пункту призначення за допомогою

функції голосового керування , якою оснащено мультимедійну систему.



« Ціль »

Введіть повну адресу за допомогою голосової команди.

Натисніть кнопку голосового керування  для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте "Іхати", а потім продикуйте повну адресу пункту призначення (номер будинку, назву вулиці, місто, район).

Система відобразить сприйняту нею адресу, далі ви можете підтвердити пункт призначення, щоб розпочати рух за прокладеним маршрутом.

« Дім »

Виклик домашньої адреси за допомогою голосової команди.

Натисніть кнопку голосового керування  для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте "Додому".

Система визначить попередньо записану домашню адресу. Підтвердьте пункт призначення, щоб увімкнути навігацію.

« Робота »

Виклик робочої адреси за допомогою голосової команди.

Натисніть кнопку голосового керування  для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте "На роботу".

Система визначить попередньо записану робочу адресу. Підтвердьте пункт призначення, щоб увімкнути навігацію.

Примітка. Щоб користуватися голосовою командою "Додому" або "На роботу", потрібно заздалегідь зберегти адресу.

Якщо збереженої адреси немає, мультимедійна система запропонує її ввести.

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

« Вибране »

Виклик адреси, збереженої в улюблених, за допомогою голосової команди.

Натисніть кнопку голосового керування  для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте "Вибране", а потім виберіть пункт призначення.

У системі відображається введена адреса. Підтвердьте пункт призначення, щоб увімкнути навігацію.

"Історія пунктів призначення"

Виклик адреси, яку вже було введено, за допомогою голосового керування.

Натисніть кнопку голосового керування  для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте "Історія пунктів призначення", далі виберіть потрібну адресу.

У системі відображається введена адреса. Підтвердьте пункт призначення, щоб увімкнути навігацію.

« Точка інтересу »

Пошук точки інтересу за допомогою голосової команди.

Після звукового сигналу промовте "Знайти СТО" або "Знайти готель". Система навігації пропонує кілька POI (точок інтересу) різних категорій.

Пункт призначення в іншій країні

Країну потрібно змінити до того, як ви промовлятимете адресу.

Натисніть кнопку голосового керування  для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу скажіть Change country (Змінити країну), а потім промовте назву країни, у якій потрібно виконати пошук. Після другого звукового сигналу назвіть адресу пункту призначення.

Примітка. Ви можете змінити країну, якщо вона підтримується мовою системи.

"Точка інтересу" в іншій країні

Під час подорожей за кордон деякі з голосових команд певних категорій можуть не розпізнаватися.

Щоб виконати пошук точки інтересу, промовте: "Точки інтересу за категоріями". Мультимедійна система відобразить список категорій точок інтересу. Оберіть одну з категорій ➔ 35.

Використання улюблених елементів за допомогою системи розпізнавання голосу

Збережені адреси можна викликати напряму за допомогою функції розпізнавання голосу.

Натисніть кнопку голосової команди  для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте "Відобразити улюблене".

Система відобразить збережені улюблені елементи.

"Радіо" керування за допомогою системи розпізнавання голосу

За допомогою голосових команд, які розпізнає мультимедійна система, можна увімкнути музику, радіо або змінити частотний діапазон.

Натисніть кнопку голосової команди  для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте:
– "FM станція", "AM станція",
"DAB станція";
або

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

1

– "X станція", з X як назва радіостанції;

або

– "Станція", а потім бажана радіочастота. напр. для "станції 91.8" промовте "станція 91.8".

"Музика" керування за допомогою системи розпізнавання голосу



За допомогою голосових команд, які розпізнає мультимедійна система, можна програвати музику (звукові доріжки, списки відтворення тощо). Можливі додаткові аудіоджерела:

- USB (роз'єм USB);
- "AUX" (Jack роз'єм).

Натисніть кнопку голосової команди



для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте одну з наступних фраз:

– "Відтворити запис" і далі ім'я виконавця;

або

– "Відтворити композицію" та далі назва композиції;

або

– "Відтворити альбом" і далі назва альбому;

або

– "Відтворити жанр" і далі назва жанру;

або

– "Список відтворення" і далі назва списку відтворення.

Залежно від вибраного джерела можна виконати наведені нижче дії.

– Відтворити наступний/попередній запис.

або

– відтворити всі записи / відобразити список музики.

"Зміна джерела аудіо"

У головному меню можна змінити джерело аудіо.

Натисніть кнопку голосової команди



для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте "Відтворити" й назвіть потрібне джерело:

– "Відтворити USB";

або

– "Відтворити FM";

або

– "Відтворити Bluetooth®".

Використання телефону з розпізнаванням голосу

За допомогою функції голосового керування мультимедійної системи можна викликати номер або контакт.

Натисніть кнопку голосової команди



для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте одну з наступних фраз:

– "Викликати" й далі назвіть ім'я того, кому ви бажаєте подзвонити;

або

– "Набрати" та продиктуйте номер телефону, на який потрібно зробити виклик.

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

Примітка. Рекомендується диктувати цифри по одній або дві за раз.

Коли система відобразить указаний номер, промовте "Набрати", щоб зробити виклик, або "Коригувати"/"Назад", щоб продиктувати інший номер.



Голосовим керуванням також можна скористатися, щоб подивитися журнал викликів і прочитати "SMS".

Натисніть кнопку голосової команди



для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу промовте одну з наступних фраз:

– "Історія викликів" або "Останні виклики";

або

– "Читати SMS" або "Показати SMS".

Примітка. Читати можна лише "SMS", отримані під час руху.

« Довідка »

Щоб дізнатися більше про використання голосових функцій, натисніть кнопку голосової команди, а потім після сигналу скажіть "Довідка".

Функція "Довідка" завжди доступна. Наприклад, якщо відкрити екран "Телефон" і промовити "Довідка", штучний голос допоможе у використанні функції.

Використання доступної в телефоні функції розпізнавання голосу за допомогою мультимедійної системи

Щоб використовувати функцію розпізнавання голосу, що доступна в телефоні, за допомогою мультимедійної системи:

– підключіть свій смартфон до мультимедійної системи ➔ 65.

– переконайтеся, що функція розпізнавання голосу в телефоні сумісна з мультимедійною системою.

Примітка: якщо функція голосового управління вашим телефоном сумісна з мультимедійною системою,

з'явиться значок **5** у меню «Сп.пристр. Bluetooth» ➔ 65.



Примітка. Щоб використовувати доступну в телефоні функцію розпізнавання голосу за допомогою мультимедійної системи, упевніться, що ви знаходитесь в зоні покриття.

Щоб увімкнути/вимкнути за допомогою мультимедійної системи доступну в телефоні функцію розпізнавання голосу, натисніть і утримуйте кнопку розпізнавання голосу



в автомобілі.

Щоб увімкнути функцію розпізнавання голосу в мультимедійній системі,

ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

1

натисніть і утримуйте кнопку розпізнавання голосу  в автомобілі.



Мультимедійна система відобразить головне меню голосового керування телефону на екрані **B**.

Щоб перезапустити спільну роботу систем голосового управління телефона і мультимедійної системи, коротко натисніть кнопку системи голо-

сового управління  в автомобілі або **B** на екрані.

У головному меню голосового керування можна керувати деякими функціями телефону.

Розпізнавання голосу дезактивовано:

- під час руху назад;
- під час розмов.

Примітка. Сеанс розпізнавання голосу автоматично вимикається, якщо не використовується протягом кількох секунд.



Якщо доступна в телефоні функція розпізнавання голосу використовується за допомогою мультимедійної системи, за передачу даних через мобільну мережу можуть стягуватися додаткові кошти, не передбачені вашим абонентським договором.

Використання функції One Shot

Функція One Shot дозволяє зробити більш пряму і точну голосову команду, щоб уникнути переходів по меню "Телефон", "Контакти", "Навігація", "Ціль" і т. д.

Щоб скористатися функцією телефону, можна застосувати прямі команди:

- "Дзвінок Дідьє";
- "Зателефонувати у офіс";
- ...

Щоб скористатися функцією навігації, можна застосувати прямі команди:

- "Їхати до Champs-Élysées у Paris";
- "Додому";
- ...

Щоб скористатися функціями мультимедійної системи, можна застосувати прямі команди:

- "Станція Радіо Франція";
- "Відтворити Bluetooth®";
- ...

Щоб скористатися цією функцією, натисніть і утримуйте кнопку розпізна-

вання голосу , дочекайтеся звукового сигналу та промовте команду.

КАРТА

Карта

Відображення карти

На головному екрані натисніть "Меню", а потім – "Навігація", щоб отримати доступ до карти.

Отримати доступ до карти можна також із віджета "Навігація".

На карті відображається поточне положення автомобіля й інформація, яку ви налаштували (відображення POI, погода, інформація про дорожній рух тощо).

Щоб переміщуватися по карті, натисніть і втримуйте її, потім проведіть пальцем по екрану в потрібному напрямку.

Натисніть на **Q** для повернення до вашого місця перебування.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



Екран "Карта" для поточного маршруту

A. Інформація про поїздку, як-от час прибуття, час затримки через затори, відстань, що залишилася до наступного проміжного пункту або до пункту призначення (залежно від параметрів).

Примітка. Якщо натиснути на область **A** один раз, мультимедійна система відобразатиме інформацію про етапи поїздки.

B. Інформація про завантаженість руху на відстані кількох кілометрів від вас. Натисніть на цю область, щоб переглянути список дорожньо-транспортних пригод на поточному маршруті.

C. Контекстне меню.

D. Перегляд/масштабування:

- натисніть кнопку «±», щоб відобразити кнопки збільшення та зменшення зображення;
- натисніть кнопку для відображення виду 2D/2D у напрямку півночі, 3D/3D Inception, виду "Дорожній рух".

E. Місцезнаходження та назва вулиці, на якій ви перебуваєте. Натисніть, щоб отримати доступ до додаткових функцій.

F. Меню навігаційної системи.

G. Повернення до попереднього екрана.

Примітка. Натисніть і утримуйте, щоб повернутися до головного меню.

H. Попередження про зону ризику.

J. Панель індикаторів про обмеження швидкості.

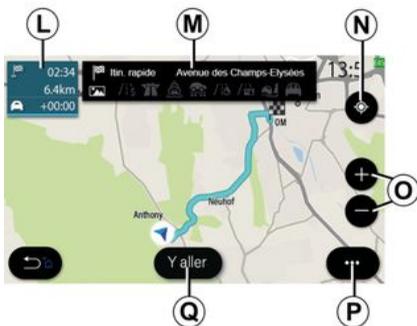
K. Відображення інформації про майбутні повороти та назву наступної вулиці на поточному маршруті. Натисніть значок динаміка один раз, щоб увімкнути або вимкнути голосові інструкції та повторити останню голосову інструкцію.

L. Інформація про поїздку, як-от час прибуття та затримка через затори.

КАРТА

Торкніться пристрою, щоб переглянути етапи поїздки.

M. Інформація про тип доріг, що використовуються (автомагістралі, платні дороги, автопоїзди).



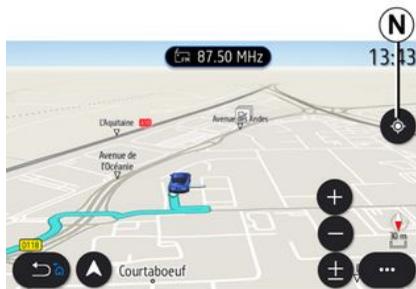
"Розрахунок маршруту" екран

L. Цю функцію можна використовувати для повернення до поточного маршруту після переміщення по навігаційній карті.

O. Масштабування: кнопки зменшення та збільшення масштабу.

P. Контекстне меню.

Q. Натисніть кнопку "Розпочати", щоб запустити вибраний маршрут.



Екран "Карта" без поточного маршруту

Використовуйте **N** щоб повернутися у вихідне положення.



"Екран Дорожній рух"

V. Перегляд ДТП на карті або у вигляді списку.

W. Коли навігацію ввімкнено, натисніть кнопку "Уникати всі", щоб уникати всіх ділянок із заторами.

Контекстне меню без поточного маршруту

Перейдіть в меню "Налаштування" з контекстного меню.

На вкладці "Маршрут" можна переглянути такі налаштування:

- « Тип маршруту » ;
- "Враховувати відхилення";
- « Дозволити платні дороги » ;
- « Дозволити шосе » ;
- "Дозволити пороми";

КАРТА

- « Дозволити автопоїзд » ;
- « Автоматичні пропозиції маршруту » ;
- « Цілі, спільні з іншими пристроями » ;
- « Дозволити дороги з обмеженим часом » ;
- "Дозволити платні дороги";
- « Ділянка для уникнення » ;
- « Дозволити ґрунтові дороги ».

На вкладці "Карта" можна переглянути такі налаштування:

- "Колір карти";
- « Показ погоди » ;
- "Перегляди 2D/3D Північ, 2D/3D Inception, "Дорожній рух";
- « Показати дорожні події » ;
- « Розпізнавання дорожніх знаків » ;
- « Авто-масштаб » ;
- « Мій автомобіль » ;
- « Вид перехресть » ;
- "Відображення точок інтересу";
- « Показ погоди ».

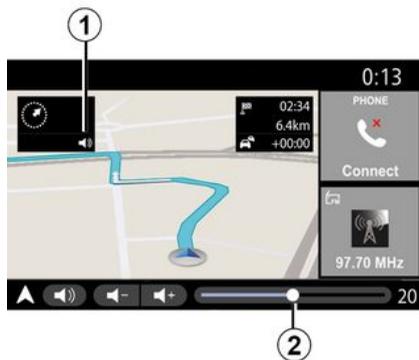
Контекстне меню з поточним маршрутом

Натисніть на контекстному меню, щоб отримати доступ до таких меню:

- « Скасувати маршрут » ;
- « Голос автогіда » ;
- "Деталі маршруту";
- « Налаштування ».

« Скасувати маршрут »

Зупиняє поточну навігацію.



« Голос автогіда »

Натисніть кнопку **1**, щоб увімкнути або вимкнути голосові інструкції.

Примітка. Якщо цю функцію вимкнено, мультимедійна система не відтворюватиме голосові інструкції з навігації.

Доступ до налаштувань "Голос автогіда" можна отримати:

- з контекстного меню **C**;
- натискаючи кнопки регулювання гучності під час відтворення голосової інформації мультимедійною системою.



Особливості:

- регулювання гучності можна виконувати лише для поточного джерела ("Голос автогіда", "Радіо", "Телефон");
- індикатор рівня гучності **2** показаний для ознайомлення. Його не можна використовувати для регулювання гучності.



"Деталі маршруту"

Ця функція використовується для перегляду докладної інформації про поточний маршрут.

На вкладці "Короткий звіт" можна переглядати адреси пункту відправлення та пункту призначення, а також вибрані маршрути.

На вкладці "Список доріг" можна докладно переглянути маршрут.

На вкладці "Етапи" ви можете переглянути різні етапи, а також відстані та тривалість між кожним етапом.

Режим відображення



Можна вибрати один із режимів відображення, натиснувши кнопку перегляду/масштабування **D**.

Перегляд маршруту

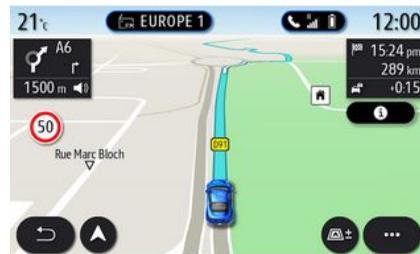
На карті відображається повний маршрут.

2D переглянути

На карті відображається ваше поточне місцезнаходження, а сама карта орієнтована в напрямку руху.

2D Вид / у напрямку півночі

На карті відображається ваше поточне місцезнаходження, а сама карта орієнтована в напрямку півночі.



3D переглянути

На карті відображається ваше поточне місцезнаходження в тривимірному режимі. Вона автоматично повертається в напрямку руху.

КАРТА



Вид 3DInception

(залежно від обладнання)

Карта нахилена трохи вгору, щоб забезпечити видимість більшої відстані. Вона автоматично повертається в напрямку руху.

Навігація

Після розрахунку маршруту вмикається режим навігації. Мультимедійна система направляє вас відповідно до маршруту, повідомляючи про правильний напрямок на кожному перехресті в декілька етапів.

Етап 1. Підготовка

Мультимедійна система інформує по майбутній маневр за допомогою голосових інструкцій.

Етап 2. Попередження

Мультимедійна система оголошує про маневр, який вам потрібно виконати.

Наприклад: "за 400 метрів скористайтеся з'їздом".

На екрані відображається детальна схема або зображення маневру в 3D.

Етап 3. Маневр

Мультимедійна система вказує, який маневр вам потрібно виконати.

Наприклад: "поверніть праворуч".

Після завершення маневру карта відобразатиметься на весь екран.

Примітка. Якщо ви не дотримались рекомендацій щодо керування або проминули розрахований маршрут, мультимедійна система автоматично обчислить новий маршрут.



Смуга

На дисплеї автоматично відобразиться більш детальний режим перегляду, який допоможе вам вибрати правильну смугу для наступного маневру.

- смуги **3** без стрілок напрямку: не варто виконувати рух за смугою відповідно до визначеного маршруту.
- смуги **4** зі стрілками напрямку: рух за смугою варто виконувати відповідно до визначеного маршруту.

Примітка. Під час маневру можуть відобразитися інші смуги.

КАРТА

« Погода »

2



(наявність залежить від країни продажу)

З контекстного меню можна ввімкнути або вимкнути відображення на карті прогнозу погоди.

Мультимедійна система повідомляє прогноз погоди в регіоні поточного місцезнаходження або місця призначення, якщо рух за маршрутом триває.

Примітка: для відображення погодних даних необхідно активувати відповідні сервіси ➔ 85.



Натисніть на значок погоди **5**, щоб переглянути прогноз погоди на наступні декілька годин.

Цю інформацію також можна отримати за допомогою віджета "Погода".

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

Меню "Навігація"

На головному екрані натисніть карту або "Меню", а потім "Навігація".

Використання системи розпізнавання голосу для введення адреси

Натисніть кнопку розпізнавання го-

лосу . Після звукового сигналу можна продиктувати адресу місця призначення: місто, номер і/або назву вулиці та/або район. Щоб отримати докладнішу інформацію, див. → 22.



Заходи безпеки при навігації

Використання навігаційної системи в жодному разі не замінєє ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



Пункт призначення в іншій країні

Країну потрібно змінити до того, як ви промовлятимете адресу. Натисніть кнопку голосового керування



для відображення головного меню голосових команд.

Після звукового сигналу скажіть Change country (Змінити країну), а потім промовте назву країни, у якій потрібно виконати пошук. Після другого звукового сигналу назвіть адресу пункту призначення.

Примітка. Ви можете змінити країну, якщо вона підтримується мовою системи.



У меню навігації **1** можна вибрати наступні функції:

- « Знайти адресу » ;
- « Попередні цілі » ;
- « Вибрані » ;
- « Точка інтересу » ;
- « Координати » ;
- « Маршрут » ;
- « Карта дорожнього руху » ;
- « Налаштування » ;
- ...

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

Онлайн-пошук

2

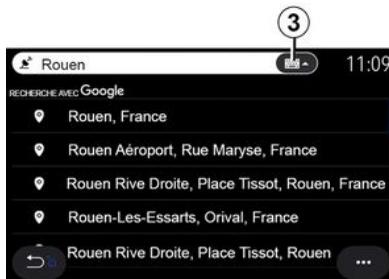


(залежно від обладнання)

Використовуйте функцію Online Search для швидкого й точного пошуку.

Щойно ви введете перші літери в поле пошуку **2**, мультимедійна система запропонує відповідну назву вулиці, місто або точку інтересу POI.

Для перегляду повного списку пропозицій натисніть кнопку **3**.



Нижче наведено приклад для запиту «Rouen».

Примітка. Додаткова інформація, яку надає ваша мультимедійна система, може бути різною залежно від типу з'єднання.



Під час пошуку точки інтересу POI у меню "Навігація" можна відобразити список пропозицій **5**.

Для отримання додаткової інформації про POI, дивіться інформацію про "Точка інтересу" у цьому розділі.

Відображення на карті **4** показує географічне положення кожного запропонованого пункту.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ



« Знайти адресу »

У цьому меню ви можете ввести повну або часткову адресу: країну, місто, поштовий індекс, вулицю, номер будинку, перехрестя. Під час першого використання вам буде запропоновано вибрати країну призначення. Введіть назву або поштовий індекс міста за допомогою клавіатури.



Введіть назву вулиці в пошуковому рядку **6**.

Коли ви почнете вводити літери, система запропонує схожі назви вулиць. Можливості

- натисніть назву бажаної вулиці, щоб підтвердити вибір;
- натисніть кнопку **7** або перевірте список запропонованих назв вулиць **9**, щоб переглянути повний список варіантів за вашим запитом.

Особливості:

- система збереже в пам'яті останні введені міста;
- Система приймає тільки адреси, що існують на цифровій карті.

За допомогою контекстного меню **8** можна:

- додавання вибраної адреси до улюблених;
- ввести координати пункту призначення (значення довготи та широти);
- знайдіть і відобразіть будь-які найближчі точки інтересу (POI).
- ...



« Попередні цілі »

Це меню дає змогу вибрати пункт призначення зі списку останніх адрес. Збереження адрес у пам'яті здійснюється автоматично.

На вкладці "Адреса" **13** можна переглянути історію збережених пунктів призначення.

Щоб розпочати навігацію, виберіть пункт призначення.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

На вкладці "Маршрут" **12** можна переглянути історію збережених маршрутів. Щоб розпочати навігацію, виберіть маршрут.

За допомогою лупи **10** можна здійснювати пошук адрес чи маршрутів, збережених в історії.

З контекстного меню **11** на вкладках "Адреса" **13** і "Маршрут" **12** ви можете:

- "Видалити" одну або більше вибраних адрес;
- « Видалити все » ;
- « Сортувати за датою » ;
- « Сортувати за назвою » ;
- « Зберегти у вибраних ».

Якщо під час навігації ви запускаєте пошук нового місця, його можна задати як:

- зупинку;
- новий пункт призначення.



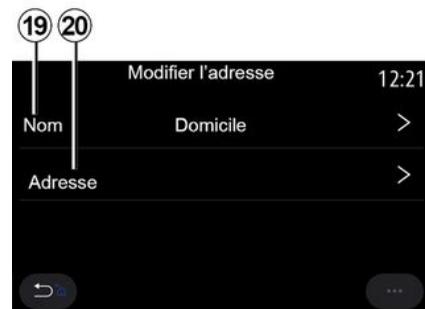
« Вибрані »

На вкладці "Адреса" **16** можна:

- « Додати нову адресу » ;
- розпочати навігацію до вашого дому "Дім" **18** або місця роботи "Робота" **17**;
- розпочати навігацію до адреси, збереженої в улюблених.

Під час першого використання функції "Дім" **18** або "Робота" **17** система запропонує зареєструвати адресу.

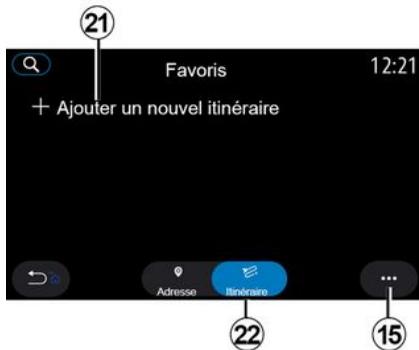
Примітка. У мультимедійній системі можна зберегти лише одну адресу "Дім" і "Робота".



На вкладці "Додати нову адресу" **14** можна:

- "Назва" **19**, щоб дати ім'я вашому новому улюбленому місцю призначення;
- "Адреса" **20**, щоб отримати доступ до таких функцій пошуку:
 - « Знайти адресу » ;
 - « Попередні цілі » ;
 - « Точка інтересу » ;
 - « Координати » ;
 - « На карті » ;
 - « Поточне положення ».
- «Користувацька настройка POI»;
- « Телефон » ;
- « Тип зарядки ».

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ



На вкладці "Маршрут" **22** можна:

- « Додати новий маршрут » ;
- запустити маршрут, збережений в улюблених.

На вкладці "Додати новий маршрут" **21** можна:

- "Назва", дати ім'я вашому новому улюбленому маршруту;
- "Маршрут", отримати доступ до таких параметрів пошуку:
- "Початкове положення";
- « Додати як точку маршруту » ;
- "Попередні місця призначення";
- « Додати як ціль ».

Залежно від пошукових запитів "Додати зупинку" та "Додати як ціль" можна вибрати такі параметри:

- « Знайти адресу » ;

- « Попередні цілі » ;
- « Точка інтересу » ;
- « Координати » ;
- « На карті ».

За допомогою контекстного меню **15** можна:

- « Змінити » ;
- "Назва" **19** з улюбленого;
- "Адреса" **20** або "Маршрут" з улюблених залежно від вибраної вкладки.
- «Видалити» (виберіть одну або декілька адрес);
- « Видалити все » ;
- « Сортув.за назвою ».



« Точка інтересу »

Точка інтересу (POI) означає сервіс, установу або туристичне місце, роз-

ташоване поблизу зони маршруту (пункту відправлення, міста призначення, дороги тощо).

Точки інтересу згруповані за категоріями: "АЗС", "Паркування", "місце проживання" тощо.

Щоб вибрати місце призначення з точок інтересу, виберіть меню "Навігація", а потім "Точка інтересу".



"Пошук за іменем"

У зоні пошуку **23** введіть категорію точки інтересу POI (назву ресторану, магазину тощо).

Зі списку результатів **24** виберіть точку інтересу POI.

Примітка: для відображення результатів пошуку точок інтересу в інтер-

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

неті повинні бути активовані відповідні сервіси ➔ 85.

За допомогою контекстного меню **25** можна:

- "Скинути" результати пошуку;
- вибрати тип клавіатури;
- « За абеткою » ;
- « Azerty » ;
- « Qwerty ».

"Пошук за категорією"

Навігаційна система пропонує кілька точок інтересу (POI) у вибраній категорії залежно від вибраної вкладки:

- без поточного маршруту:
 - « Поруч » ;
 - "У місті" (введіть назву міста).
- для поточного маршруту:
 - "За маршрутом";
 - « Ціль » ;
 - « Поруч » ;
 - "У місті" (введіть назву міста).

За допомогою контекстного меню **25** можна:

- екран "Результати офлайн";
- « Сортувати за відст. ».



Зі списку результатів **24** виберіть POI.

Залежно від обладнання мультимедійну систему можна використовувати, щоб:

- безпосередньо зв'яжіться з певним POI (для бронювання або для отримання інформації), натиснувши "Виклик";
- запустить навігацію до потрібного POI, натиснувши "Розпочати";
- перегляньте попередній пункт призначення з екрана **26**.

З контекстного меню можна додати адресу до улюблених.



Ціни на паливо

(залежно від обладнання)

POI "АЗС" показує заправні станції біля вас, а також ціну на пальне для вашого автомобіля.

Цінам на пальне відповідають такі кольори індикації:

- зелений: заправна станція з найнижчими цінами;
- помаранчевий: заправна станція із середніми цінами;
- червоний: заправна станція з найвищими цінами.

Примітка: для відображення вартості палива необхідно активувати відповідні сервіси ➔ 85.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ



« Координати »

У меню "Навігація" натисніть "Координати".

За допомогою цього меню можна знайти пункт призначення за координатами.

Ви можете вибрати півсферу, а потім за допомогою клавіатури ввести значення "Широта" і "Довгота".

Після введення координат натисніть "Розпочати", щоб одразу ж відправитися до цього пункту призначення, або "Карта", щоб переглянути координати на карті.

У контекстному меню **27** натисніть:

- "UTM" для введення координат у форматі UTM;
- "Од. вимір. і формати": десяткові градуси; десяткові градуси та хвилини; десяткові градуси, хвилини та секунди;
- « Зберегти у вибраних ».



« Маршрут »

За допомогою цієї функції можна керувати місцем призначення з пов'язаними зупинками. У головному меню натисніть "Навігація", "Меню", а потім натисніть "Маршрут", щоб отримати доступ до меню маршруту.

Без поточного маршруту:

- « Створити маршрут »;
- « Ділянка для уникнення ».

Для поточного маршруту:

- « Скасувати маршрут »;
- « Редагувати маршрут »;
- « Ділянка для уникнення »;
- « Огляд »;
- « Подробиці маршруту »;
- « Симуляція маршруту ».

« Скасувати маршрут »

За допомогою цієї функції можна припинити поточний маршрут.

« Редагувати маршрут »

За допомогою цієї функції можна змінити поточний маршрут:

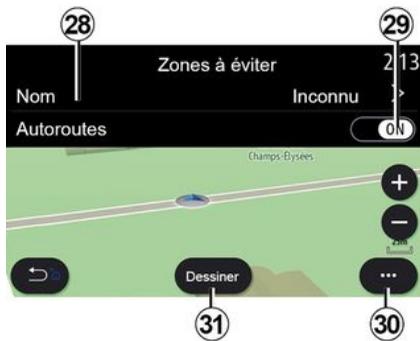
- « Початкове положення »;
- « Додати як точку маршруту »;
- « Додати як ціль ».

З меню функцій "Додати як зупинку" та "Додати як пункт призначення" можна отримати доступ до таких параметрів:

- « Знайти адресу »;
- « Попередні цілі »;
- « Точка інтересу »;
- « Координати »;
- « На карті »;
- ...

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

2



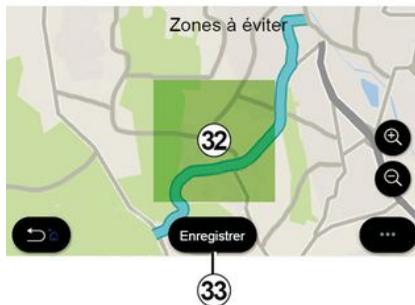
« Ділянка для уникнення »

Використовуйте цю функцію, щоб оминати встановлену або визначену географічну зону.

У меню "Ділянка для уникнення" натисніть "Додати нові ділянки для уникнення" або виберіть зони, яких слід уникати, збережені раніше. Натисніть "Назва" **28**, щоб змінити цей параметр за допомогою клавіатури.

Щоб виключити певні ділянки автомагістралей, натисніть кнопку **29**.

У контекстному меню **30** натисніть "Виберіть місто", щоб ввести назву країни або міста вручну.



Натисніть кнопку "Потягнути" **31**, щоб вибрати зону, якої потрібно уникати.

Натисніть на карту й відпустіть, щоб з'явилася "Ділянка для уникнення" **32**.

Зведіть/розведіть два пальці на екрані, щоб збільшити або зменшити вибрану ділянку.

Щоб додати вибрану ділянку до переліку ділянок, яких слід уникати, натисніть кнопку "Зберегти" **33**.

Щоб змінити елемент "Ділянка для уникнення", виберіть його з переліку ділянок для уникнення й натисніть кнопку "Змінити" на карті.



З контекстного меню **35** у меню "Ділянка для уникнення" натисніть:

- "Видалити" (вибрати одну або більше ділянок, які потрібно оминати);
- « Видалити все ».

Натискаючи на лупу **34**, можна здійснювати пошук збережених ділянок, які слід оминати.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ



« Огляд »

Ця функція дає змогу переглянути весь маршрут на карті.

Щоб скористатися цією функцією, запустіть навігацію та виберіть "Маршрут" у навігаційному меню, а потім виберіть "Огляд".

Для відміни поточного маршруту натисніть кнопку **37**.

Щоб користуватися картою поточного маршруту, перетягніть карту, утримуючи палець на частині екрана.

Натисніть кнопки збільшення та зменшення масштабу **39**, щоб відрегулювати відображення карти.

Щоб знову центрувати карту, натисніть кнопку **38**.

Контекстне меню **36** забезпечує доступ до таких функцій:

- « Налаштування » ;
- « Подробиці маршруту » ;
- « Симуляція маршр. » ;
- "Інформація щодо країни";
- « Зберегти у вибраних » ;
- ...

Примітка. Функції в контекстному меню відрізняються залежно від того, чи активовано навігацію.



« Подробиці маршруту »

За допомогою цієї функції ви можете переглянути всю інформацію та докладні відомості про етапи маршруту на кількох вкладках:

- « Короткий звіт » ;
- « Список доріг » ;

– « Кроки ».

На вкладці "Короткий звіт" **41** можна переглянути:

- « Початкове положення » **40** ;
- "Пункт прибуття" **43** ;
- "Вибрані дороги" **42** (платна дорога, пором, автопоїзди тощо).



На вкладці "Список доріг" **45** можна докладно переглянути маршрут.

У переліку доріг на маршруті **44** можна переглянути напрямки руху, назви вибраних вулиць, відстань, що залишилася, і тривалість кожного етапу.

Натисніть на один із маршрутів **44**, щоб переглянути його на карті з можливістю переходу до попередніх

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ

або наступних етапів за допомогою стрілок **48**.



На панелі **46** буде відображатися інформація про кожен етап подорожі (відстань, тривалість етапу і час прибуття).

Навігаційна система може запропонувати уникнути місце дорожньої пригоди на одному з етапів.

Якщо ви натиснете кнопку "Об'їзд" **47**, навігаційна система розрахує маршрут об'їзду.



На вкладці «Кроки» **50** відображаються різні етапи вашої подорожі (відстань, час у дорозі та час прибуття). Натиснувши на один з етапів у списку **49**, можна переглянути розташування, назву, повну адресу й географічні координати цього місця.



« Симуляція маршруту »

Скористайтеся цією функцією, щоб віртуально проїхати майбутній маршрут і дістатися до пункту призначення.

Щоб зупинити або запустити симуляцію, натисніть кнопку **53**.

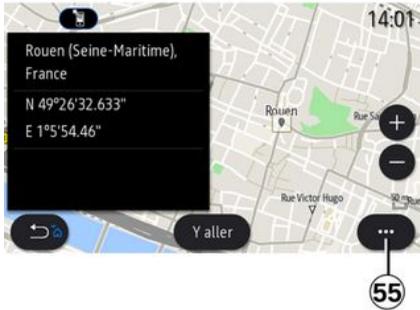
Щоб повернутися на початок симуляції маршруту, натисніть кнопку **54**.

Швидкість симуляції можна змінити, натиснувши кнопку **52**.

Під час симуляції відображається обмеження швидкості **55**, а в зоні **51** можна побачити інші відомості (відстань, що залишилася, час прибуття та тривалість поїздки).

Натисніть область **51**, щоб перемкнути відображення часу маршруту, що лишився, на відображення орієнтовного часу прибуття.

ВВЕСТИ ПУНКТ ПРИЗНАЧЕННЯ



За допомогою контекстного меню **55** можна:

- відобразити "Результати онлайн";
- "Скинути" результати пошуку;
- зберегти свою зарядну станцію в "Вибрані";
- відображати або приховувати точки інтересу (POI);
- ...



« Карта дорож- нього руху »

(доступність залежить від комплектації)

Функція "Карта дорож- нього руху" використовує онлайн-інформацію в режимі реального часу.

Примітка: для відображення інформації про дорожню обстановку в реальному часі повинні бути активовані відповідні сервіси → 85.

Щоб переглянути актуальні дані про ситуацію на дорогах, на головному екрані натисніть пункт "Меню", "Навігація", "Меню навігації" **6**, а потім "Карта дорож- нього руху".

З контекстного меню **5**, можна отримати доступ до "Налаштування".

Примітка. Сервіс "Карта дорож- нього руху" доступний не в усіх країнах.



Заходи безпеки при навігації

Використання навігаційної системи в жодному разі не заміняє ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.

Екран "Карта дорож- нього руху"

Ви можете переглянути ділянки, де є проблеми дорожнього руху, на карті **1** або список цих ділянок **2**.

Натисніть кнопки збільшення й зменшення масштабу **4**, щоб відрегулювати відображення карти, або зведіть/розведіть два пальці на екрані, щоб налаштувати масштаб.

За наявності поточного маршруту використовуйте значок **3**, щоб відцентрувати карту після переміщення по ній або змінення масштабу **4**.

За відсутності поточного маршруту використовуйте значок **3**, щоб повернутися до положення автомобіля

після переміщення по карті або змінення масштабу **4**.



З контекстного меню **8** ви можете отримати доступ до різноманітних налаштувань навігації, див. розділ "Налаштування навігації".

Використовуйте опцію "Уникати всі" **9**, щоб уникнути перевантажених ділянок.

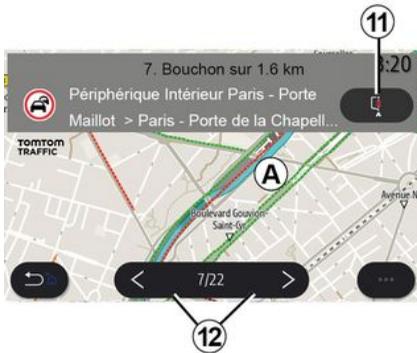
Список дорожніх подій

Зі списку ділянок, де є проблеми дорожнього руху **7**, ви можете отримати доступ до детальної інформації про те, що відбувається на маршруті.

Виберіть одну з ділянок, де є проблеми дорожнього руху, зі списку **10**,

ДОРОЖНІЙ РУХ

щоб докладно переглянути її на карті.



Подробиці дорожньої події

Натисніть один з елементів списку ділянок, де є проблеми дорожнього руху, щоб переглянути докладні відомості про нього та відобразити відповідний фрагмент маршруту на карті **A**.

Ви можете переглянути список ділянок, де є проблеми дорожнього руху, за допомогою стрілок **12** і дати системі команду уникати наближення до вибраної ділянки, натиснувши кнопку **11**.



Панель інформації про дорожній рух

Панель інформації про дорожній рух **13** показує ділянки на поточному маршруті, де є ускладнення руху.

Натисніть панель інформації про дорожній рух **13**, щоб відобразити детальний список із проблемами дорожнього руху.



Меню "Налаштування"

На головному екрані натисніть на карту або в головному меню натисніть "Навігація".

Виберіть меню "Навігація", потім – "Налаштування".



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

« Маршрут »

На вкладці " Маршрут" **1** можна отримати доступ до таких параметрів:

- « Тип маршруту » ;
- « Увімкнути альтернативний маршрут » ;
- « Використовувати об'їзд » ;
- « Дозволити платні дороги » ;
- « Дозволити шосе » ;
- "Дозволити пороми";
- « Дозволити автопоїзд » ;
- « Навчання навігації » ;
- « Цілі, спільні з іншими пристроями » ;
- « Дозволити дороги з обмеженням часом » ;
- "Дозволити платні дороги";
- « Ділянка для уникнення » ;
- « Дозволити ґрунтові дороги » ;
- ...

« Тип маршруту »

Цей параметр надає можливість вибрати для маршруту опцію "Швидко", "Есо" або "Короткий"

« Увімкнути альтернативний маршрут »

Можна увімкнути або вимкнути пропозицію альтернативного маршруту, натиснувши "ON" або "OFF".

« Використовувати об'їзд »

Ви можете задати об'їзди та вибрати для них параметр "Завжди", "Спитати" або "Ніколи".

« Дозволити платні дороги »

Цей параметр дає змогу використовувати платні дороги. Для нього мо-

жна встановити значення "Завжди", "Спитати" або "Ніколи".

« Дозволити шосе »

Можна увімкнути/вимкнути використання автомагістралей на маршруті, натиснувши "ON" або "OFF".

"Дозволити пороми"

Можна увімкнути/вимкнути використання поромів на маршруті, натиснувши "ON" або "OFF".

« Дозволити автопоїзд »

Можна увімкнути/вимкнути використання автопоїздів на маршруті, натиснувши "ON" або "OFF".

« Навчання навігації »

Використовуйте цю функцію програмування навігаційної системи для керування параметрами конфіденційності, пов'язаними з програмуванням навігаційних даних.

Мультимедійна система аналізує ваші щоденні подорожі та тривалість поїздок, щоб запропонувати місце призначення без необхідності його налаштовувати кожного разу під час запуску цієї системи, наприклад: дім, робота тощо.

Ви можете отримати доступ до наступних функцій.

- "Активуйте програмування навігаційної системи: натисніть "ON" або "OFF";

НАЛАШТУВАННЯ НАВИГАЦІЇ

- "Пропозиція автоматичної підказки" натисканням "ON" або "OFF";
- « Видалити записані маршрути ».

« Цілі, спільні з іншими пристроями »

Ви можете запланувати поїздку на телефоні, а потім передати дані на мультимедійну систему.

Коли автомобіль заведеться, мультимедійна система повідомить вас: "Прокладіть маршрут на смартфоні".

Ви можете вибрати один із наведених нижче варіантів.

- « Розпочати » ;
- "Зберегти в улюблених";
- « Ігнорувати ».

Можна дозволити або заборонити надсилати пункт призначення, натиснувши "ON" або "OFF".

« Дозволити дороги з обмеженням часом »

У цьому налаштуванні ви можете їхати дорогами з обмеженням руху за часом і встановити "Завжди", "Колі відк." або "Ніколи".

« Дозволити платні дороги (вінєтка) »

Ви можете дозволити/заблокувати використання платних доріг уздовж маршруту, натиснувши "ON" або "OFF".

« Ділянка для уникнення »

Ви можете ввімкнути або вимкнути зони, яких потрібно уникати, на маршруті, натиснувши "ON" або "OFF".

« Дозволити ґрунтові дороги »

Ви можете дозволити/заблокувати використання доріг без покриття уздовж маршруту, натиснувши "ON" або "OFF".

"Повідомлення про перетин кордону"

У разі перетину кордону сповіщення мультимедійної системи можна увімкнути або вимкнути.

Контекстне меню

За допомогою контекстного меню **2** можна змінити "Налаштування навігації".



« Карта »

На вкладці "Карта" **3** можна переглянути такі налаштування:

- « Тема карти » ;
- « Показ часу » ;
- « Показати дорожні події » ;
- « Розпізнавання дорожніх знаків » ;
- « Авто-масштаб » ;
- « Мій автомобіль » ;
- « Вид перехресть » ;
- "Відображення точок інтересу";
- « Показ погоди » ;
- « Інформація про країну ».

« Тема карти »

Виберіть цю опцію, щоб установити колірний режим карти: "Авто", "День" або "Ніч".

« Показ часу »

Використовуючи цей параметр, ви можете відобразити " Час прибуття " або " Час до цілі".

« Показати дорожні події »

Ви можете дозволити/заблокувати відображення дорожньої ситуації, натиснувши "ON" або "OFF".

« Розпізнавання дорожніх знаків »

Це меню пропонує такі функції:

- « Розпізнавання дорожніх знаків » ;
- « Сигнал перевищення швидкості » ;

НАЛАШТУВАННЯ НАВИГАЦІЇ

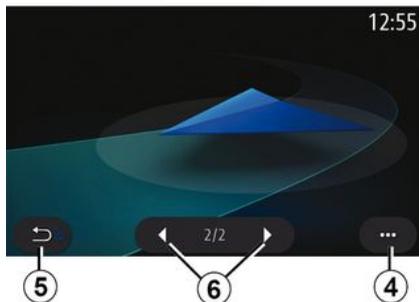
- « Показ зони ризику » ;
- « Попередж. звуков. сигнал зони ризику » .

Можна ввімкнути/вимкнути їх, натиснувши "ON" або "OFF".

Натисніть кнопку "Скинути" контекстного меню **4**, щоб вибрати для всіх параметрів значення "ON".

« Авто-масштаб »

Можна ввімкнути/вимкнути "Авто-масштаб", натиснувши "ON" або "OFF".



« Мій автомобіль »

Щоб змінити візуальне зображення автомобіля, натисніть стрілку вліво або вправо **6** і виберіть бажану модель.

Для підтвердження вибору, залишаючись на екрані з бажаним типом курсора, натисніть стрілку повернення **5**.

« Вид перехресть »

Можна ввімкнути/вимкнути "Перегляд перехрестя", натиснувши "ON" або "OFF".

"Відображення точок інтересу"

Ви можете ввімкнути або вимкнути відображення POI на карті:

- « АЗС » ;
- « Паркування » ;
- "Ресторан";
- "Місця проживання/Житло";
- "Повідомлення про дорожній рух& подорожі";
- "Магазин";
- "Лікарня";
- ...

Точку інтересу (POI) можна вибрати безпосередньо на карті. Мультимедійна система запропонує декілька варіантів:

- « Розпочати » ;
- « Виклик » .

Детальніше див. пункт "Точка інтересу" у розділі "Введення пункту призначення".

« Показ погоди »

Ви можете активувати або дезактивувати відображення вікна з прогно-

зом погоди, натиснувши " ON " або " OFF".

« Інформація про країну »

Виберіть країну зі списку та перегляньте інформацію про чинне обмеження швидкості, напрямок руху, одиниці вимірювання швидкості тощо.

Контекстне меню

За допомогою контекстного меню **4** можна скинути "Налаштування навігації".

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

Меню "Радіо"

У головному меню натисніть пункт "Радіо". Якщо радіостанцію вже увімкнено, натисніть ярлик зони **A** на деяких сторінках меню "Навігація" або "Телефон".



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



За допомогою кнопки на рульовій колонці можна вибрати збережену станцію, прокрутити радіостанції за частотою або за переліком залежно від вибраного режиму.

Екран "Радіо"



1. Логотип поточної радіостанції.
2. Назва й частота поточної радіостанції. Текстова інформація (виконавець, назва пісні тощо).
3. Доступ до ручного введення потрібної частоти.
4. Індикатор увімкнення функції відображення інформації про дорожній рух і функції відстеження станції.
5. Збереження поточної радіостанції до "Перс.налашт."
6. Перехід до контекстного меню.
7. Перехід до наступної або попередньої радіостанції.
8. Перехід до наступної або попередньої частоти.

9. Панель вибору частоти.

10. Повернення до попереднього екрана.

11. Доступ до меню аудіоджерел.

Примітка. Доступна інформація залежить від вибраної радіостанції або діапазону частот.

Режим "Частота"



Цей режим використовується для вибору радіостанцій за частотою у вибраному діапазоні. Існує два методи сканування діапазону частот.

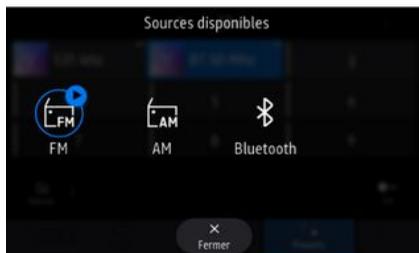
– пошук за частотою: скануйте радіочастоти, натискаючи кнопки **8** або переміщуючи повзунок панелі вибору частоти **9**;

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

– пошук за станцією – переходьте до наступної або попередньої станції натисканням кнопки **8**.

Вибір діапазону частот

3



Виберіть "FM", "AM" або "DAB" (цифрове радіо), натиснувши "Джерела" **11** на екрані мультимедійної системи.

Вибрати діапазон частот можна також за допомогою кнопок на кермовій колонці.

Збереження радіостанції в пам'яті



За допомогою цієї функції можна зберегти поточну станцію.

У режимі "Частота" натисніть кнопку **5** або натисніть і утримуйте логотип **1** радіостанції, яка в даний момент відтворюється, а потім позначте позицію (на одній зі сторінок **12**), натиснувши і утримуючи одну з позицій, поки не почуєте звуковий сигнал.

Ви можете занести до пам'яті не більше 27 станцій.

Режим "Список"

У цьому режимі станцію можна шукати за назвою в алфавітному списку.

Прокручіть швидко список для перегляду всіх станцій. Відтворюється радіостанція, на якій ви зупинилися. Ви можете також вибрати станцію зі списку, щоб одразу слухати її.

Якщо радіостанції не використовують систему RDS або якщо автомобіль перебуває в зоні поганого радіосигналу, назва та логотип не відобразяться на екрані. У верхній частині списку відобразяться лише їх частоти.

Примітка. Доступна інформація залежить від вибраної радіостанції або діапазону частот.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

Режим "Перс.налашт."



Цей режим дозволяє викликати збережені станції.

Для отримання додаткової інформації див. "Зберегти пам'ять" у цьому розділі.

Натисніть одну з кнопок **14**, щоб зворотити радіостанцію, яку ви бажаєте ввімкнути.

Контекстне меню 6



Використовуйте контекстне меню **6** у будь-якому режимі, щоб перейти до налаштувань і відрегулювати наступні параметри радіо:

- « Налаштування радіо » ;
- "Параметри еквалайзера";
- "Параметри звуку".

Детальну інформацію подано в розділі "Налаштування".

« Налаштування радіо »

У налаштуваннях можна ввімкнути або вимкнути наведені нижче елементи.

- « AM » ;
- « Радіо-текст » ;
- « Рєгїон » ;

- « TA/I-Traffic » ;
- "Логотип";
- «Радіо HD»;
- ...

« AM »

Щоб увімкнути/вимкнути відображення частотного діапазону AM у списку аудіоджерел **10**, натисніть кнопку "ON" або "OFF".

« Радіо-текст »

(текстова інформація)

Деякі радіостанції FM надають текстову інформацію стосовно програми, що передається по радіо (наприклад, назва пісні). Якщо ви хотіли б отримувати таку інформацію, активуйте цю функцію.

Примітка. Така інформація надається лише деякими станціями.

« Рєгїон »

Частота радіостанції діапазону FM може змінюватися залежно від географічної зони. Увімкніть цю функцію, щоб продовжити слухати ту саму радіостанцію в різних регіонах. Аудіосистема автоматично відстежуватиме зміни частоти, не перериваючи відтворення.

З вимкненим режимом "Рєгїон", якщо якість сигналу знизиться, радіо перейде на нову частоту, що може пра-

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

цювати як ретранслятор радіостанції, яку ви слухали раніше.

Особливості:

– Станції в одному регіоні інколи транслюють різні програми або мають різні назви;

– деякі радіостанції транслюють програми на регіональних частотах. У цьому випадку:

– з увімкнутим режимом "Регіон" система не перемикається на передавач нового регіону, але зазвичай перемикається між передавачами початкового регіону;

– з вимкнутим режимом "Регіон" система перемикається на передавач нового регіону, навіть якщо програма, що транслюється по радіо, відрізняється.

« TA/I-Traffic »

(інформація про дорожній рух)

Якщо цю функцію ввімкнено, аудіо-система транслює інформацію про дорожній рух (залежно від країни), якщо її надають певні радіостанції FM.

Після цього вам потрібно вибрати частоту радіостанції, де транслюється інформація щодо дорожнього руху. Якщо використовується інше джерело (USB, Bluetooth®), воно автоматично зупиниться, коли

з'явиться інформація про дорожній рух.

« Пар.транс. »

Залежно від країни ця функція перемикається з станції DAB на еквівалентну станцію FM у разі втрати цифрового сигналу.

Якщо одночасну трансляцію "Simulcast FM/DAB" активовано, системі знадобиться кілька секунд, щоб переключитися на наземне радіо FM. Може статися зміна гучності. Система автоматично повернеться до DAB, як тільки буде отримано цифровий сигнал.

Примітка. Протягом одночасної трансляції назви станції передують "FM>".

"Пріоритет DAB"

Залежно від країни ця функція дозволяє вибрати станцію FM (якщо запитана радіостанція також доступна в цифровому форматі) і переключитися на еквівалентну станцію DAB для отримання кращої якості звуку.

Примітка. Поки DAB є пріоритетом, назви станції передують "DAB>".

"Слайд-шоу"

Залежно від країни ця функція дозволяє відобразити інформацію про програму, музику чи погоду замість

логотипу під час прослуховування деяких радіостанцій DAB.

Залежно від цифрової радіостанції, яка прослуховується, вона може надсилати зображення, що містять візуальну інформацію про ці елементи.

Примітка. Така інформація надається лише деякими станціями.

"Параметри еквалайзера"

У налаштуваннях можна ввімкнути або вимкнути наведені нижче елементи.

- « Natural » ;
- « Пот. » ;
- « Клуб » ;
- « Лаундж » .

Примітка. Перелік режимів еквалайзера може відрізнятися залежно від обладнання.

"Параметри звуку"

У цьому меню можна налаштувати такі параметри:

- "Підсилення басу": ви можете використовувати цю функцію для збільшення або зменшення звуку низької частоти;
- "Бас / Середні / Високі": ця функція дає змогу збільшити або зменшити значення для низьких, середніх або високих частот;

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

– "Регулювання звуку залежно від швидкості": якщо ця функція ввімкнена, гучність аудіосистеми змінюватиметься відповідно до швидкості автомобіля. Ви можете відрегулювати її чутливість або взагалі вимкнути функцію;

– ...

Докладніше про доступні налаштування див. у розділі ➔ **102**.

МУЗИКА

Меню "Музика"

У головному меню натисніть "Музика", в іншому меню натисніть ярлик в області **A**.

Користуйтеся цим меню, щоб прослуховувати музику із зовнішніх носіїв (USB, AUX тощо). Виберіть джерело, під'єднане до системи, з наступного списку:

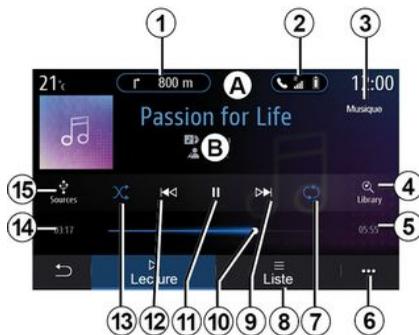
- "USB1" (роз'єм USB);
- "USB2" (роз'єм USB);
- « Bluetooth® » ;
- "AUX" (Jack роз'єм).

Описані вище джерела музики можуть відрізнитися залежно від рівня обладнання. Тільки доступні джерела відображаються та можуть бути вибрані на екрані мультимедійної системи.

Особливості:

- система розпізнає не всі формати;
- файлова система USB-накопичувача мусить мати формат FAT32 або NTFS, а обсяг пам'яті має становити від 8 GB до 64 GB;

Режим "Відтворення"



B. Інформація про композицію, що наразі відтворюється (назва пісні, ім'я виконавця, назва альбому та відображення обкладинки, якщо таке передається з джерела).

1. Ярлик меню "Навігація".

2. Ярлик меню "Телефон".

3. Назва джерела, яке зараз відтворюється.

4. Ярлик списку аудіофайлів, упорядкованого за категоріями.

5. Тривалість композиції, що відтворюється.

6. Перехід до контекстного меню.

7. Увімкнення/вимкнення повторюваного відтворення композиції або списку відтворення.

8. Увійти до списку треків, що відтворюються;

9. Коротке натискання: відтворити наступну композицію.

Натискання й утримування: перемотати вперед.

10. Стрічка прокручування звукової доріжки, що відтворюється.

11. Призупинити/відновити відтворення композиції.

12. Коротке натискання: повернутися до початку поточної композиції.

Друге коротке натискання (менше трьох секунд після першого короткого натискання): відтворити попередню композицію.

Натискання й утримування: швидко перемотати.

13. Увімкнення/вимкнення режиму програвання звукових доріжок.

14. Час відтворення поточної композиції.

15. Доступ до аудіоджерел.

МУЗИКА



З меню "Пошук" доступні списки відтворення, упорядковані за категоріями ("Списки відтворення", "Виконавці", "Альбоми", "Подкасти" тощо).

Примітка. Можна вибрати лише доступне джерело. Недоступні джерела не відобразяться на екрані.



Вибрати іншу музику можна за допомогою кнопок на підкресловому перемикачі.

Список відтворення можна сортувати за категоріями ("Списки відтворення", "Виконавці", "Альбоми", "Подкасти" тощо).

Під час програвання доріжки ви маєте можливість:

- увійти до списку треків, що відтворюються **8**;
- перейти до наступного файлу, натиснувши кнопку **9**, або перемотати поточну доріжку вперед, натиснувши й утримуючи її;
- поставити на паузу натисканням на **11**;
- перейти до попередньої композиції, натиснувши кнопку **12**, або швидко перемотати поточну композицію, натиснувши й утримуючи цю ж кнопку;
- відобразити смугу прокручування **10** і скористатися нею для вибору музики.

Примітка. Залежно від підключеного джерела вхідних даних відображувані на мультимедійному екрані елементи відрізнятимуться.

Режим "Список"



Натисніть кнопку "Список" для доступу до поточного списку відтворення.

Особливості:

- за замовчуванням система відтворює всі доріжки;
- описані вище списки відтворення відрізнятимуться залежно від підключеного джерела вхідних даних і його вмісту.

Контекстне меню **6**

У контекстному меню **6** натисніть пункт "Налаштування аудіо", щоб отримати доступ до відповідних на-

МУЗИКА

лаштувань (баси, баланс, гучність/ швидкість тощо).



Після вставлення нового USB-накопичувача мультимедійна система аналізує його та зберігає зображення. Залежно від місткості USB-накопичувача, мультимедійна система може перейти в режим очікування. Зачекайте кілька секунд. Використовуйте лише диски USB , які відповідають вимогам, що застосовуються в країні.

3

ФОТОГРАФІЇ

Меню "Фото"

У головному меню натисніть "Додатки", а потім перейдіть на вкладку "Фото".

Виберіть джерело, під'єднане до системи.

Якщо під'єднано декілька джерел, виберіть одне зі списку, щоб отримати доступ до фотографій:

- "USB1" (роз'єм USB);
- "USB2" (роз'єм USB).

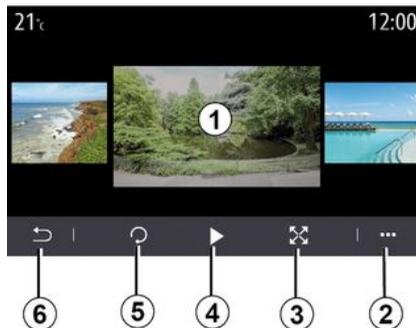
Особливості:

- система розпізнає не всі формати;
- файлова система USB-накопичувача мусить мати формат FAT32 або NTFS, а обсяг пам'яті має становити від 8 GB до 64 GB;



Відтворення фотографій можливе тільки під час стоянки.

"Відтворення"



Можна вибрати відображення всіх фотографій у вигляді слайд-шоу або перегляд лише однієї фотографії.

Під час відтворення фото ви можете:

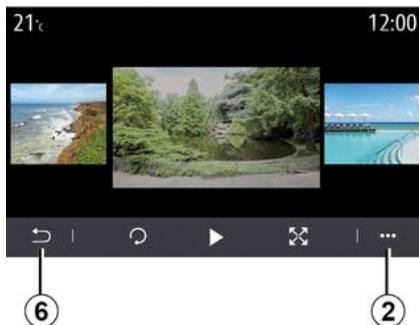
- перейти до попередньої або до наступної фотографії, "перегорнувши" область попереднього перегляду зображення **1**;
- перейти з режиму нормального (адаптованого) відтворення в повноекранний режим, натиснувши на кнопку **3** або двічі натиснувши на область попереднього перегляду зображення **1**;



- повернути фотографію, натиснувши кнопку **5**;
- відтворити слайд-шоу, натиснувши кнопку **4**;
- повернутися до попереднього меню, натиснувши **6**.

ФОТОГРАФІЇ

"Контекстне меню"



На екрані перегляду фотографій натисніть кнопку **2**, щоб:

- отримати детальну інформацію щодо фотографій (назва, тип файлу, дата, розташування файлу тощо);
- призначити фотографію та фонове зображення профілю користувача;
- Доступ до налаштувань

« Інформація »

З цього меню можна отримати доступ до інформації про фотографію (назва, тип, шлях доступу, розмір, роздільна здатність).

Примітка. Детальну інформацію про сумісні формати фотографій можна

отримати в офіційного представника торгової марки.

"Вибір профілю"

У цьому меню можна змінити зображення профілю. Натисніть "ОК", щоб підтвердити вибір і зберегти зображення.

« Налаштування »

У цьому меню можна отримати доступ до таких параметрів слайд-шоу:

- змінити час показу кожного з фото у слайд-шоу;
- увімкнення/вимкнення ефекту анімації під час переходу між фотографіями в режимі слайд-шоу.

Примітка. Ефект анімації під час відтворення слайд-шоу ввімкнено за замовчуванням.



Після вставлення нового USB-накопичувача мультимедійна система аналізує його та зберігає зображення. Залежно від місткості USB-накопичувача, мультимедійна система може перейти в режим очікування. Зачекайте кілька секунд. Використовуйте лише USB-накопичувачі, які відповідають нормам чинного законодавства країни.

ВІДЕО

Меню "Відео"

У головному меню натисніть "Додатки", а потім перейдіть до меню "Відео".

Виберіть джерело, під'єднане до системи.

Якщо підключено декілька джерел, виберіть одне зі списку, щоб отримати доступ до відео:

- "USB1" (роз'єм USB);
- "USB2" (роз'єм USB).

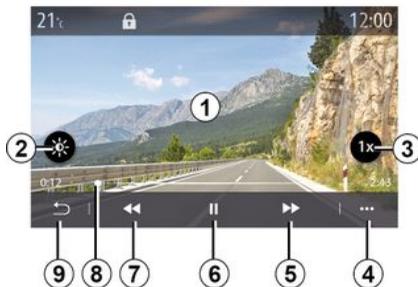
Особливості:

- система розпізнає не всі формати;
- файлова система USB-накопичувача мусить мати формат FAT32 або NTFS, а обсяг пам'яті має становити від 8 GB до 64 GB;



Відтворення відео можливе тільки в нерухомому автомобілі. Під час руху тільки звукова доріжка поточно-го відеоролика залишається активною.

« Відео »



Під час відтворення відео ви можете виконувати такі дії:

- відрегулювати яскравість, натиснувши кнопку **2**;
- налаштувати швидкість відтворення, натиснувши кнопку **3**;
- перейти до контекстного меню **4**;
- повернутися до попереднього відео, натиснувши **7**, якщо час відтворення не перевищує три секунди. Через три секунди відео відтворюватиметься спочатку;
- скористайтеся смугою прокручування **8**;
- поставте на паузу натисканням **6**;
- перейдіть до наступного відео, натиснувши **5**;
- перемкніть відео в повноекранний режим, двічі клацнувши область по-

переднього перегляду зображення **1**;

– поверніться до попереднього меню, натиснувши **9**.

Особливості:

- деякі функції доступні тільки в повноекранному режимі;
- елементи керування автоматично зникнуть через 10 секунд відтворення відео в повноекранному режимі.

Контекстне меню



За допомогою контекстного меню **4** можна:

- отримати детальну інформацію щодо відео (назва, тип файлу, дата, розташування файлу тощо);
- Доступ до налаштувань

ВІДЕО

« Інформація »

З цього меню можна отримати доступ до інформації щодо відео (назва, тип, час, роздільна здатність).

Примітка. Детальну інформацію про сумісні формати відео можна отримати в офіційного представника торгової марки.

« Налаштування »

У меню "Налаштування" можна вибрати тип відображення:

- "Звичайн." (адаповане);
- "На весь екран".



Після вставлення нового USB-накопичувача мультимедійна система аналізує його та зберігає зображення. Залежно від місткості USB-накопичувача, мультимедійна система може перейти в режим очікування. Зачекайте кілька секунд. Використовуйте лише USB-накопичувачі, які відповідають нормам чинного законодавства країни.

СТВОРЕННЯ ПАРИ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

Створення та скасування з'єднання з телефоном

Меню "Телефон"

На головному екрані натисніть "Телефон" або (якщо телефон уже підключений) натисніть ярлик **A**, якщо з'явиться меню "Телефон". Ця функція дає змогу створити з'єднання телефону з мультимедійною системою.

Примітка. Якщо до мультимедійної системи не підключено телефон, деякі меню буде вимкнено.

Створення пари з телефоном дає змогу мультимедійній системі отримати доступ до його функцій. У мультимедійній системі не зберігатимуться жодні копії ваших контактів або особистих даних.

Мультимедійна система не керує телефонами, які підтримують режим "dual SIM". Налаштуйте потрібні параметри на телефоні, щоб дозволити мультимедійній системі правильно створити пару.



Екран "створення пари, підключення"

1. Список підключених пристроїв.
2. Система розпізнавання голосу на телефоні.
3. Увімкнення або вимкнення з'єднання Bluetooth®.
4. Додавання нового пристрою.
5. Увімкнення/вимкнення функції "Точка доступу".
6. Увімкнення/вимкнення функції "Музика".
7. Увімкнення/вимкнення функції "Телефон".
8. Контекстне меню.
9. Перехід до меню Дані.

10. Доступ до меню "WIFI" (наявність залежить від комплектації автомобіля).

11. Перехід до меню Пристрої.

12. Повернення до попереднього екрана.

13. Перехід до меню Bluetooth®.

Примітка. Наявність функції "Точка доступу" **5** залежить від оснащення автомобіля (її можна увімкнути лише на сумісних моделях автомобілів).



Докладнішу інформацію з переліком сумісних телефонів можна отримати в офіційного представника торгової марки.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

Створення з'єднання телефону

Для роботи в режимі "вільні руки" необхідно створити з'єднання мобільного телефону Bluetooth® з мультимедійною системою. Необхідно вві-

СТВОРЕННЯ ПАРИ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

мкнути Bluetooth® на телефоні та вибрати статус "Видимий".

Докладніше про налаштування статусу "Видимий" на телефоні читайте в його інструкції.

Залежно від моделі або запита системи введіть код Bluetooth® на вашому телефоні, щоб підключитися до мультимедійної системи, або прийміть запит синхронізації.

Телефон може запитати дозвіл на передачу даних контактів, журналу дзвінків і музики. Щоб відкрити такі дані в мультимедійній системі, підтвердьте цей запит.



Докладнішу інформацію з переліком сумісних телефонів можна отримати в офіційного представника торгової марки.



У головному меню мультимедійної системи виконайте такі дії:

- натисніть "Телефон". На екрані з'явиться повідомлення з пропозицією під'єднати телефон;
- натисніть "ОК". Мультимедійна система розпочне пошук видимих телефонів поблизу з активованим Bluetooth®;
- виберіть свій телефон зі списку.



На екрані мультимедійної системи й телефону з'явиться повідомлення з проханням прийняти запит на з'єднання за допомогою наданого коду.

Примітка. Щоб отримати доступ до контактів, журналів дзвінків телефону та SMS із мультимедійної системи, потрібно дозволити синхронізацію.

– вибрати функції на телефоні, з якими потрібно встановити з'єднання;

– функція "Телефон": доступ до телефонної книги, здійснення й отримання викликів, доступ до журналу викликів тощо;

СТВОРЕННЯ ПАРИ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

- функція "Музика": доступ до музики;
 - Функція "Точка доступу": доступ до Інтернету.
- підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "ОК".

Примітка. Якщо значок функції віділено, це вказує на те, що її ввімкнуто.

Відтепер ваш телефон під'єднано до мультимедійної системи.



Під час використання функції "Точка доступу" виконується передача даних через мобільну мережу, що може призвести до додаткових витрат.

Створення нового з'єднання з телефоном

Щоб під'єднати новий телефон до мультимедійної системи, виконайте наведені нижче дії:

- активуйте з'єднання Bluetooth® на телефоні та встановіть його стан як "видимий";
- у головному меню виберіть "Телефон", відкрийте контекстне меню, виберіть "Сп.пристр. Bluetooth", "Додати новий пристрій";

- вибрати функції на телефоні, які потрібно підключити;
- підтвердьте вибір, натиснувши кнопку "ОК".

Примітка. Якщо значок функції віділено, це вказує на те, що її ввімкнуто.

Відтепер ваш телефон під'єднано до мультимедійної системи.

Максимально встановити з'єднання можна із шістьма телефонами.

Скасування з'єднання з телефоном

Щоб від'єднати один або кілька телефонів від мультимедійної системи, виконайте наведені нижче дії.

- У головному меню виберіть "Телефон", потім у контекстному меню виберіть "Сп.пристр. Bluetooth", після чого в контекстному меню **8** виберіть телефони, які потрібно під'єднати;
- у головному меню виберіть "Налаштування" > "Система" > "Диспетчер пристроїв", а потім у контекстному меню **8** клацніть телефон, який потрібно від'єднати.

Контекстне меню 8

За допомогою контекстного меню **8** можна:

- видалити один або кілька під'єднаних пристроїв;
- видалити всі пристрої, з'єднання з якими було встановлено раніше.

Підключення та відключення телефону

Підключення телефону

Перш ніж підключити телефон до системи "вільні руки" → **63**, спочатку з ним потрібно встановити з'єднання. Для доступу до всіх функцій телефону має бути з'єднаним з системою телефонії "вільні руки".

Примітка. Якщо до мультимедійної системи не підключено телефон, деякі меню буде вимкнено.

Підключення телефону дає змогу мультимедійній системі отримати доступ до його функцій. У мультимедійній системі не зберігатимуться жодні копії ваших контактів або особистих даних.

Мультимедійна система не керує телефонами, які підтримують режим "dual SIM". Налаштуйте потрібні параметри на телефоні, щоб дозволити мультимедійній системі виконати правильне підключення.

Підключення вручну

У меню "Телефон" перейдіть до контекстного меню та виберіть

СТВОРЕННЯ ПАРИ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

"Сп.пристр. Bluetooth", щоб переглянути список телефонів, з якими було створено пару.

Виберіть телефон і функції, які необхідно підключити. Обов'язково ввімкніть на телефоні Bluetooth®, а сам пристрій переведіть у режим "Видимий".

Примітка. Якщо під час розмови по телефону ви під'єднуватимете пристрій, бесіду буде автоматично переведено на динаміки автомобіля.



Докладнішу інформацію з переліком сумісних телефонів можна отримати в офіційного представника торгової марки.

Автоматичне підключення

Після запуску мультимедійної системи за допомогою функції "вільні руки" можна знайти під'єднані поблизу телефони, на яких ввімкнено Bluetooth®. Система автоматично завантажить дані телефона, який був використаний останнім (телефонна книга, музика тощо).

Примітка. Після автоматичного підключення телефону до мультимедійної системи завантаження даних (те-

лефонної книги, музики, даних контактів тощо) розпочнеться лише в тому випадку, якщо дозвіл на це було попередньо надано під час установлення з'єднання. Щоб отримати докладнішу інформацію, див. ➔ 63.

Підключення функцій



Щоб безпосередньо з мультимедійної системи отримати доступ до музики, яка зберігається на телефоні, а також телефонної книги та інтернет-підключення пристрою, потрібно дозволити обмін даними. Для цього перейдіть у меню "Телефон", а потім – у контекстне меню "Сп.пристр. Bluetooth Bluetooth®".

Відобразиться список підключених телефонів.

Виберіть ваш телефон з пропонованого списку, а потім виберіть функції телефона, які потрібно підключити:

- « Телефон » 1 ;
- « Музика » 2 ;
- "Точка доступу" 3.

Особливості:

- Наявність функції 3 залежить від оснащення автомобіля (її можна ввімкнути лише на сумісних моделях автомобілів);
- якщо значок послуги виділений, це означає, що її ввімкнено;
- на деяких телефонах може бути налаштовано автоматичне передавання даних;
- деякі телефони дозволяють активувати послугу "Музика" тільки в тому випадку, якщо вони містять хоча б один музичний файл.

Зміна телефону, який було під'єднано

Перейдіть у меню "Телефон", відкрийте контекстне меню 4, а потім – "Сп.пристр. Bluetooth":

- скасуйте виділення функцій, які потрібно відключити на поточному телефоні;
- виберіть функції, що будуть підключені до іншого телефона, з яким

СТВОРЕННЯ ПАРИ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

уже встановлено з'єднання та який відображається в списку пристроїв.

У меню "Налаштування" перейдіть до меню "Система", потім до "Диспетчер пристроїв" і виберіть функцію телефону для підключення.

Примітка. Щоб змінити підключений телефон, спершу потрібно під'єднати до системи кілька пристроїв.

Підключення двох телефонів

Функцію "Телефон" **1** можна одночасно ввімкнути на двох телефонах. Для цього виберіть телефон.

Під час повторної активації функції "Телефон" **1** мультимедійна система запитає, чи бажаєте ви додати другий телефон.

Додавши другий телефон, ви отримаєте доступ до всіх функцій першого. Крім того, вхідні виклики направлятимуться одночасно на два підключені телефони.

Відключення телефону

Перейдіть у меню "Телефон", відкрийте контекстне меню, а потім – "Сп.пристр. Bluetooth":

– скасуйте виділення функцій, які потрібно відключити на поточному телефоні;

– виберіть функції, що будуть підключені до іншого телефону, з яким уже встановлено з'єднання та який відображається в списку пристроїв.

Функції телефону відключено від мультимедійної системи, якщо відповідні значки не відображаються.

У меню "Налаштування" перейдіть до меню "Система", потім до "Диспетчер пристроїв" і виберіть функцію телефону для підключення.

Примітка. Якщо під час відключення пристрою ви ведете розмову по телефону, бесіду буде автоматично переведено з динаміків автомобіля на телефон.

УПРАВЛІННЯ ВИКЛИКАМИ

Телефонний виклик

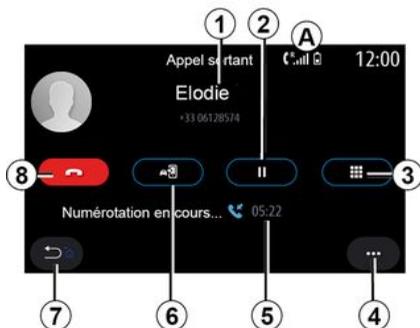
Меню "Телефон"

У головному меню натисніть пункт "Телефон".

Особливості:

- у більшості меню можна натиснути на зону **A**, щоб безпосередньо перейти до меню «Телефон».
 - щоб мати можливість здійснювати дзвінки, потрібно підключити телефон до мультимедійної системи.
- Щоб отримати докладнішу інформацію: ➔ 65.

Екран "Поточний виклик"



1. Ім'я та телефонний номер контакту.

2. Перевести поточний виклик у режим очікування.
3. Відкрити цифрову клавіатуру для набору номера.
4. Контекстне меню.
5. Тривалість поточного виклику.
6. Переспрямувати виклик на телефон.
7. Повернення до попереднього меню.
8. Завершити розмову.

Здійснення дзвінків



Ви можете здійснити виклик обравши:

- номер у журналі дзвінків у меню "Історія" **11**;
- контакт у телефонній книзі в меню "Контакти" **10**;
- кнопки на цифровій клавіатурі в меню "Набрати" **9**.

Прийм дзвінків



Коли ви приймаєте виклик, відображається екран "Отримані виклики", що містить таку інформацію:

- ім'я контакту (якщо номер присутній у списку обраних номерів або у вашій телефонній книзі);
- номер абонента (якщо номер відсутній у вашій телефонній книзі);
- "Приватний номер" (якщо номер не відображається).

УПРАВЛІННЯ ВИКЛИКАМИ

"Відповідь на дзвінок"

Щоб прийняти дзвінок, натисніть кнопку "Відповідь на дзвінок" **16**.
Щоб завершити дзвінок, натисніть кнопку "Завершити розмову" **12**.

Відхилити дзвінок

Щоб відхилити вхідний виклик, натисніть і утримуйте клавішу "Відхилити" **12**. Вхідний виклик буде переспрямовано на голосову пошту.

Утримання виклику

Натисніть кнопку "Поставити виклик на утримання" **14**. Мультимедійна система завершить дзвінок і автоматично утримає вхідні виклики. Абоненти почують синтезоване повідомлення з проханням зачекати.

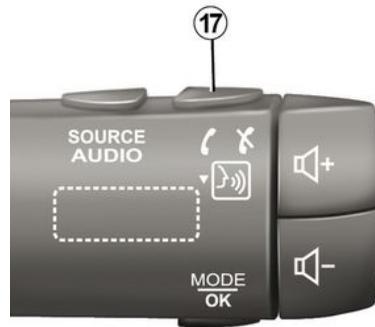
"Переспрямувати на телефон"

Натисніть кнопку "Переспрямувати на телефон" **13**, щоб переспрямувати виклик з автомобіля на телефон.

Примітка. Деякі телефони відключаються від мультимедійної системи, якщо виклик переспрямовується.

Цифрова клавіатура

Натисніть кнопку «Клавіатура» **15**, щоб отримати доступ до цифрової клавіатури.



Щоб відповісти на виклик або завершити його, використовуйте елемент управління на кермовій колонці **17**.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

Під час виклику



Під час телефонної розмови ви можете виконати наступні дії:

- відрегулювати гучність за допомогою кнопок під кермом або кнопок гучності на екрані мультимедійної системи;
- щоб завершити виклик, натисніть «Завершити виклик» **8** або кнопку **17** на кермовій колонці автомобіля;
- перевести виклик у режим очікування, натиснувши кнопку **14**. Для того щоб повернутися до виклику, який утримується, натисніть кнопку **14** ще раз;
- переспрямувати виклик на підключений телефон, натиснувши кнопку "Переспрямувати на телефон" **13**;

УПРАВЛІННЯ ВИКЛИКАМИ

– щоб відповісти на другий виклик та перемикається між двома викликами, натисніть кнопку **18**.

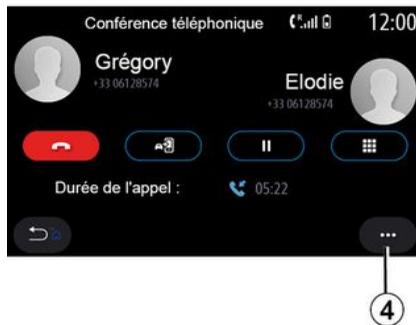
Примітка. Щойно ви відповісте на другий вхідний дзвінок, перший виклик буде автоматично переведено в режим очікування.

– Щоб відобразити цифрову клавіатуру, натисніть кнопку **15**;
– повернутися до попереднього меню й інших функцій, натиснувши **19**.

Після завершення виклику мультимедійна система дає змогу передзвонити абоненту, який дзвонив вам.

Примітка. Під час розмови ви можете відповісти на інший вхідний дзвінок, але не маєте змоги здійснити вихідний виклик.

Телефонна розмова в режимі конференції



Під час виклику у вас є можливість запросити абонента, дзвінок із яким був переведений у режим очікування, долучитися до розмови.

У контекстному меню **4** натисніть кнопку "Приєднатися до викликів", щоб активувати конференц-дзвінок.

Телефонна книга

Меню "Контакти"

Отримати доступ до телефонної книги з мультимедійної системи можна двома способами: з головного екрана, вибравши "Телефон", або з біль-

шості меню, натиснувши ярлик **A**, а потім – "Контакти".

Мультимедійна система не керує телефонами, які підтримують режим "dual SIM". Налаштуйте параметри телефона, дозволивши мультимедійній системі доступ до потрібного каталогу на телефоні.



Режим "Контакти"

1. Пошук контакта за іменем або номером.
2. Пошук контакта в алфавітному порядку.
3. Телефон підключено.
4. Контекстне меню.
5. Повернення до попереднього меню.

УПРАВЛІННЯ ВИКЛИКАМИ

6. Список контактів на підключеному телефоні.

7. Контакти, збережені в списку улюблених контактів на телефоні.

Завантаження телефонної книги

За замовчуванням при підключенні телефону контакти синхронізуються автоматично, якщо активовано підключення в режимі «вільні руки»

➔ 65.

Примітка: для доступу до телефонної книги з мультимедійної системи необхідно дозволити обмін даними на телефоні ➔ 63.

Оновлення телефонної книги

За допомогою Bluetooth® можна вручну оновити контакти з телефону в мультимедійній системі. Відкрийте контекстне меню 4, а потім натисніть "Оновити список".

Пошук контактів



Можна виконати пошук контакта, увівши його ім'я або телефонний номер.

Натисніть збільшувальне скло 1. Уведіть декілька цифр або літер потрібного контакта.

Натисніть ABC 2. Виберіть лише одну літеру. У телефонній книзі відображається список контактів, які починаються з вибраної літери.

Виберіть телефонну книгу

Якщо до мультимедійної системи одночасно підключено два телефони, можна вибрати список контактів для відображення.

Виберіть телефон на панелі 3.

Конфіденціальність

Список контактів кожного телефону не зберігається в системі телефонії "вільні руки".

Однак, з міркувань безпеки, телефонну книгу будь-якого телефону можна побачити лише після підключення відповідного телефону.

Журнал викликів

Меню "Журнал дзвінків"

Доступ до журналу дзвінків

Щоб переглянути журнал усіх ваших дзвінків, у головному меню натисніть "Телефон" або ярлик A у більшості меню, а потім виберіть пункт "Історія".

Дзвінки в журналі відображаються від останнього до найдавнішого.

УПРАВЛІННЯ ВИКЛИКАМИ



Режим "Поточний виклик"

1. Імена контактів.
2. Номери телефонів контактів.
3. Час/дата виклику.
4. Контекстне меню.
5. Повернення до попереднього меню.
6. Вхідний виклик.
7. Пропущений виклик.
8. Вихідний виклик.

Примітка. Деяка інформація доступна не в усіх типах мультимедійної системи.

Пересування по журналу дзвінків

Проводьте пальцем угору або вниз для перегляду списку викликів.

Оновлення журналу дзвінків

Натисніть **4** і виберіть "Оновити список". Про оновлення даних вас проінформує повідомлення.

Здійснення дзвінків зі списку останніх дзвінків

Щоб зателефонувати, натисніть один із контактів або номерів. Виклик почнеться автоматично.

Наберіть номер

Меню "Набір номера"

Дзвінки за номером, набраним вручну

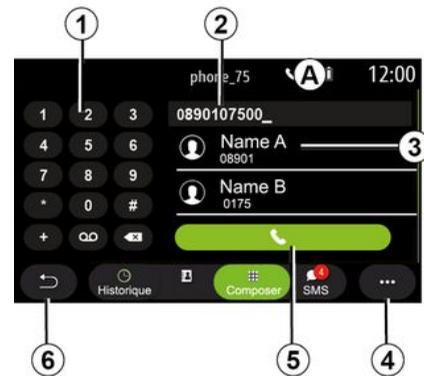
У головному меню натисніть "Телефон" або натисніть ярлик **A** у більшості меню, а потім "Набрати", щоб отримати доступ до клавіатури, щоб набрати номер.

Наберіть номер

Наберіть потрібний номер за допомогою клавіатури **1**, а потім натисніть "Виклик", щоб здійснити виклик.

Коли ви почнете введення, мультимедійна система запропонує перелік ваших контактів із такою самою послідовністю цифр у номері.

Щоб зателефонувати, виберіть потрібний контакт і натисніть "Телефон" **5**.



Режим "Набрати"

1. Цифрова клавіатура
2. Набраний номер.
3. Рекомендації контактів.
4. Контекстне меню.
5. Виклик.
6. Повернення до попереднього меню.

УПРАВЛІННЯ ВИКЛИКАМИ

Введення номера за допомогою функції голосового керування

Ви можете продиктувати номер за допомогою функції голосового керування мультимедійної системи. Для цього натисніть кнопку голосового керування для відображення головного меню голосових команд. Після звукового сигналу промовте:

- "Виклик", а потім продиктуйте номер телефону, на який потрібно подзвонити.
- або "Виклик" й далі назвіть ім'я того, кому ви бажаєте подзвонити.

Мультимедійна система відобразить наявний номер і розпочне виклик.

Примітка. Якщо контакт містить декілька номерів (робочий, домашній, мобільний тощо), ви зможете вибрати один із них. Наприклад: "Виклик" – Stéphane – домашній.

Меню "SMS"

У головному меню натисніть "Телефон" або натисніть ярлик **A** у більшості меню, а потім "SMS", щоб отримати доступ до SMS на телефоні через мультимедійну систему.

Телефон має бути з'єднано із системою телефонії "вільні руки". Також для доступу до всіх функцій ви повинні дозволити передавання повідомлень (у налаштуваннях вашого телефону залежно від моделі).

Примітка. За допомогою мультимедійної системи можна читати лише SMS-повідомлення. Інші типи повідомлень не підтримуються.



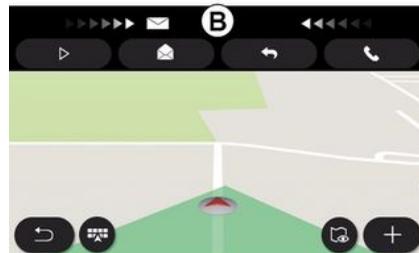
Залежно від марки та моделі телефону деякі функції можуть не працювати.



"SMS" екран

1. Статус повідомлення. Прочитане/Непрочитане.
2. Ім'я/номер відправника повідомлення.
3. Початок повідомлення.
4. Дата отримання.
5. Контекстне меню.
6. Повернення до попередньої сторінки.

Отримання SMS-повідомлень



У разі отримання нового повідомлення SMS мультимедійна система сповістить вас за допомогою попередження, яке з'явиться в рядку **B** будь-якого відкритого меню.

За замовчуванням після під'єднання й підключення телефону кожне нове отримане повідомлення буде доступним у мультимедійній системі.

Примітка. Будуть доступними лише повідомлення, отримані після під'єднання телефону до мультимедійної системи й упродовж підтримання зв'язку між ними.

SMS

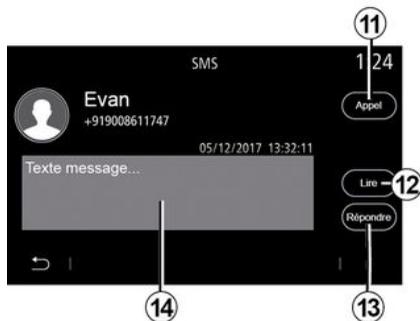
Прочитання SMS



Під час руху ви можете прослухати SMS, прочитане синтезатором голосу в мультимедійній системі, після натискання кнопки "Відтворити" **7** або передзвонити абоненту, натиснувши кнопку "Виклик" **10**.

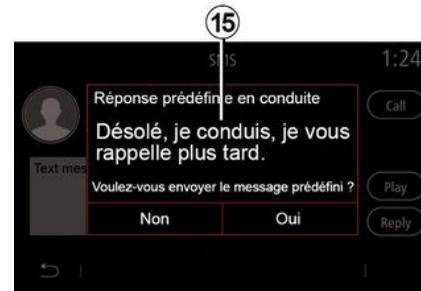
Під час зупинки автомобіля мультимедійну систему можна використовувати для відкриття SMS, натиснувши "Повідомлення" **8**, або для відповіді SMS натисканням кнопки "Відповісти" **9** і для перегляду деталей SMS.

Інформація про SMS



Контакту можна подзвонити відразу, натиснувши кнопку "Виклик" **11**, якщо відповідний номер збережено в пам'яті або телефонній книзі.

Ви можете змусити синтетичний голос мультимедійної системи прочитати SMS повідомлення в зоні **14**, натиснувши кнопку "Відтворити" **12**, або відповісти, натиснувши кнопку **13**.



Примітка. Під час руху мультимедійна система запропонує надіслати заздалегідь підготовлене повідомлення **15**.

НАЛАШТУВАННЯ ТЕЛЕФОНУ

Меню "Налаштування"

Після підключення телефону до системи в головному меню натисніть пункт "Телефон" або натисніть ярлик **A** в будь-якому меню.

У контекстному меню виберіть "Налаштування", щоб отримати доступ до наведених нижче налаштувань.

- « Налаштування голосової пошти » ;
- « Автоматичне завантаження телеф.книги » («УВІМК / ВИМК») ;
- « Сортун.за назвою/Ім'я » ;
- « Автоматичне утримування » («УВІМК / ВИМК») ;
- « Рінгтон телефону » («УВІМК / ВИМК») ;
- « SMS » («УВІМК / ВИМК») ;
- « Особистий режим » («УВІМК / ВИМК») ;
- « Довідка смартфону ».



« Налаштування голосової пошти »

За допомогою цієї опції можна змінювати налаштування телефонного автовідповідача.

Якщо голосові повідомлення не налаштовано, скористайтеся екраном налаштування, щоб вибрати номер голосового повідомлення за допомогою клавіатури **B**, а потім натисніть "Зберегти".



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



"Мелодія телефону"

У головному меню натисніть "Налаштування", потім "Звук", на вкладці "Телефон" ви можете регулювати гучність:

- "Мелодія телефону";
- « Тел.у реж.гучн.зв. ».

Щоб отримати докладнішу інформацію: ➔ 102.

« SMS »

Можна ввімкнути або вимкнути SMS-повідомлення.

« Особистий режим »

Ця опція вмикає короткий звуковий сигнал, який повідомлятиме про надходження вхідного дзвінка або

НАЛАШТУВАННЯ ТЕЛЕФОНУ

повідомлення, не показуючи нічого на дисплеї мультимедійної системи.

« Довідка смартфона »

Ця опція надає доступ до посібника, у якому описано, як використовувати доступну в телефоні систему розпізнавання голосу за допомогою мультимедійної системи.



Залежно від марки та моделі телефону деякі функції можуть не працювати.

БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ

Зона індукційного заряджання

Вступ

Використовуйте зону індукційного заряджання **1**, щоб зарядити телефон без кабелю.

Якщо автомобіль відповідно обладнано, зона зарядки позначається (залежно від автомобіля):

– відповідним символом;

і/або

– статус заряджання автоматично відображається на екрані телефону, коли він перебуває у виділеній зоні.

Його розташування може відрізнитися залежно від автомобіля. Детальніші відомості наведено в інструкції з експлуатації автомобіля.



Особливості:

– щоб досягти оптимального результату, краще зняти захисний чохол із телефону перед заряджанням;

– для оптимального заряджання вся поверхня телефону має торкатися поверхні килимка для заряджання.

Процедура заряджання

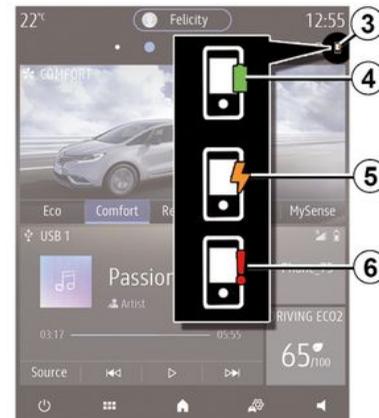
Розташуйте телефон **2** в індукційній зоні **1**. Заряджання почнеться автоматично, його стан **3** відображатиметься на екрані.

Заряджання телефону **2** припиняється в таких випадках:

– у зоні індукційного заряджання **1** виявлено предмет;

– зона індукційного заряджання **1** перегрівається. Процедура заряджання телефону **2** знову розпочнеться невдовзі після його охолодження.

Стан заряджання



Мультимедійна система сповістить вас про стан заряджання **2 3** телефону:

– заряджання завершено **4**;

– заряджання триває **5**;

– у зоні заряджання виявлено пристрій / перегрівання пристрою / заряджання пристрою перервалося **6**.

Примітка. Якщо заряджання телефону **2** перерветься, мультимедійна система подасть сигнал.

БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ



Під час заряджання телефону не залишайте жодних предметів (носіїв USB, SD-карт, кредитних карток, карток запуску, кредитних карток, ювелірних прикрас, ключів, монет тощо) в зоні індукційного заряджання **1**. Вийміть усі картки з магнітними смугами й кредитні картки з чохла, перш ніж розміщувати телефон у зоні індукційного заряджання **1**.



Предмети, залишені в зоні індукційного заряджання **1**, можуть перегріватися. Рекомендується розміщувати їх у відповідних місцях (відділення для речей, вбудована кишенька в козирку від сонця тощо).

ANDROID AUTO™ , CARPLAY™

Вступ Android Auto™

"Android Auto™" – програма, яка дає змогу скопіювати й відтворити зображення зі смартфона на екрані мультимедійної системи.

Особливості:

– застосунок "Android Auto™" працює тільки в тому випадку, якщо смартфон підключений до USB-роз'єму автомобіля або бездротовим способом за допомогою Bluetooth®, щоб забезпечити автоматичне підключення до системи по WIFI;

– щоб програма працювала належним чином, використовуваний кабель USB має бути визнаний виробником вашого смартфона та мати максимальну довжину 1,5 метра;

– щоб програма належним чином працювала з WIFI, ваш смартфон має бути підключений до мультимедійної системи.

Щоб отримати докладнішу інформацію, див. ➔ 63.

Перше використання

Завантажте й установіть Android Auto™ із платформи завантаження на смартфоні.

Підключіть смартфон до порту USB мультимедійної системи або підклю-

чіть його через Bluetooth® для з'єднання за допомогою WIFI.

Щоб розпочати використовувати додаток, підтвердьте запит на смартфоні.



Додаток запускається в мультимедійній системі та має бути видимим в області 1.

Якщо цього не станеться, повторіть усю процедуру.

Вступ CarPlay™

"CarPlay™" – це попередньо встановлений на вашому смартфоні сервіс, який дає змогу користуватися деякими його програмами через екран мультимедійної системи.

Особливості:

– програма "CarPlay™" працює, лише якщо ввімкнено сервіс SIRI та смартфон під'єднано до автомобіля через порт USB або за допомогою бездротової технології Bluetooth® для автоматичного підключення системи через WIFI;

– щоб програма працювала належним чином, використовуваний кабель USB має бути визнаний виробником вашого смартфона та мати максимальну довжину 1,5 метра;

– щоб програма належним чином працювала з WIFI, ваш смартфон має бути підключений до мультимедійної системи.

Детальну інформацію наведено в розділі "Установлення та скасування з'єднання з телефоном".

Перше використання

Підключіть смартфон до порту USB мультимедійної системи або підключіть його через Bluetooth® для з'єднання за допомогою WIFI.

Мультимедійна система запропонує:

- дозволити підключення й обмін даними;
- запам'ятати вподобання щодо пристрою.

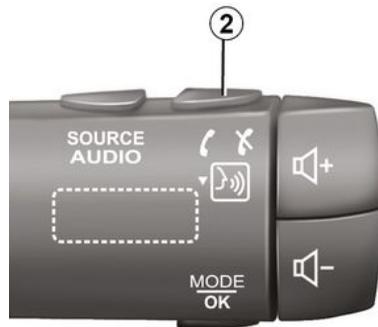
Щоб розпочати використовувати додаток, підтвердьте запит на смартфоні.



Функція запускається в мультимедійній системі та має бути видимим в області **1**.

Якщо цього не станеться, повторіть усю процедуру.

Розпізнавання голосу



Після активації додатків "Android Auto™" або функції "CarPlay™" у мультимедійній системі можна використовувати в автомобілі кнопку розпізнавання голосу **2**, щоб керувати деякими функціями смартфона за допомогою голосу:

- коротке натискання: увімкнення та вимкнення функції розпізнавання голосу в мультимедійній системі;
- натискання та утримання: увімкнення/вимкнення функції розпізнавання голосу на телефоні, якщо його підключено до мультимедійної системи.

Примітка. Завдяки сервісу "Android Auto™" або "CarPlay™" можна отримати

мати доступ до завантажених на смартфон навігаційних і музичних додатків.

Вони замінять подібні та вже запущені програми, інтегровані з мультимедійною системою.

Можна використовувати лише одну навігаційну систему:

- « Android Auto™ » ;
- « CarPlay™ » ;
- або ту, що є в мультимедійній системі.

Примітка. Під час використання програми "Android Auto™" або послуги "CarPlay™" деякі функції мультимедійної системи працюватимуть у фоновому режимі. Наприклад, якщо в мультимедійній системі ввімкнуте радіо та при цьому запустити "Android Auto™" або "CarPlay™" і використовувати навігацію на смартфоні, радіо продовжить працювати.

ANDROID AUTO™ , CARPLAY™

Як повернутися до мультимедійної системи



 Під час роботи програми "Android Auto™" або служби "CarPlay™" використовується передача даних через мобільну мережу, що може призвести до додаткових витрат.

Щоб повернутися до інтерфейсу мультимедійної системи натисніть кнопку **3** на екрані мультимедійної системи.

 Доступність функцій програми "Android Auto™" і послуги "CarPlay™" залежить від марки та моделі вашого телефону. Додаткову інформацію можна знайти на сайті розробника, якщо такий є.

КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ

Меню "Додатки"

У головному меню клацніть "Додатки" або "Програми", щоб отримати доступ до:

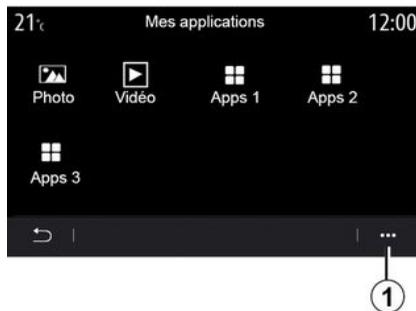
- програми, установлені в навігаційній системі;
- « Фото » ;
- « Відео ».

Примітка. Деякі сервіси доступні безкоштовно протягом пробного періоду. Передплату можна продовжити з вашого автомобіля або онлайн на веб-сайті <https://renault-connect.renault.com>.

Особливості:

- деякі послуги доступні безкоштовно протягом презентаційного періоду. Ви можете продовжити підписку зі свого автомобіля або онлайн;
- деякі додатки з'являються в меню тільки в тому випадку, якщо система підключена до підключених сервісів.

Контекстне меню



За допомогою контекстного меню **1** можна:

- упорядковувати програми безпосередньо перетягуванням і розміщенням ярликів;
- видаляти програми, натискаючи на кнопку видалення "X". Якщо програму неможливо видалити, кнопка видалення не відображається;
- активувати сповіщення;
- відкривати меню "Керування програмами".



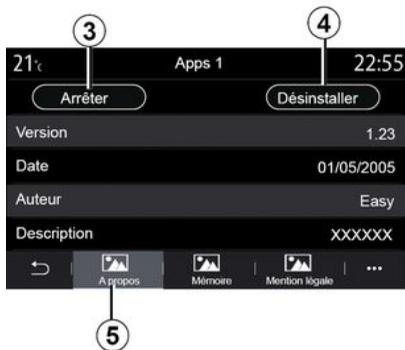
"Меню керування програмами"

У меню керування програмами можна переглядати програми **2**, які запущено в мультимедійній системі.

Примітка.

- Програми "Фото" і "Відео" не включено в меню "Керування програмами";
- Роботу запущених програм буде завершено при вимкненні мультимедійної системи.
- Кількість програм обмежена й залежить від обсягу вільної пам'яті системи.

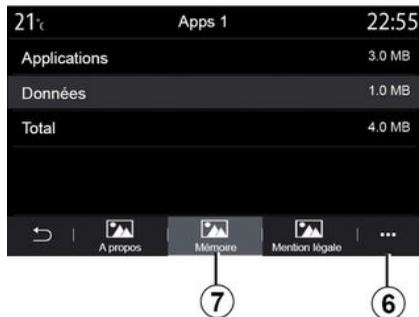
КЕРУВАННЯ ПРОГРАМАМИ



Виберіть одну з програм **2**. Ви можете отримати доступ до інформації в програмі "Про" **5** (версія, термін дії або дата створення, назва тощо).

Також ви можете:

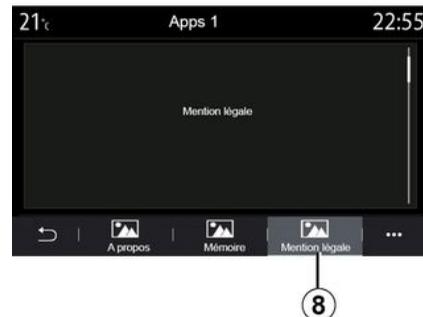
- "зупинити програму" **3**;
- "видалити програму" **4**.



На вкладці "Пам'ять" **7** можна переглянути наступну інформацію:

- обсяг пам'яті, який займає програма;
- обсяг пам'яті, який займають дані програми (музика, фотографії тощо);
- загальний обсяг пам'яті, який займає програма.

Дані програми можна видалити в контекстному меню **6**.



На вкладці "Правова інформація" **8** можна переглянути інформацію про дозволи, якщо така є.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПОСЛУГ

Підключення послуг

Щоб користуватися підключеними в автомобілі послугами (інформація про дорожній рух у реальному часі, пошук точок інтересу POI в інтернеті, дистанційне керування системами автомобіля за допомогою смартфона тощо), спершу їх необхідно активувати.

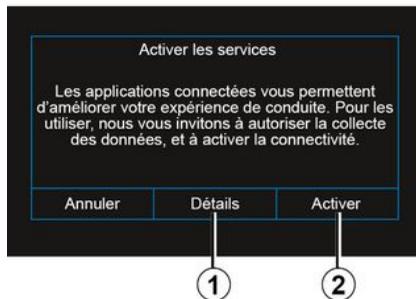
Активация послуг також дає змогу автоматично оновлювати систему й карти. Див. розділ "Оновлення системи та карт".

Примітка.

- Активация послуг є безкоштовною протягом певного часу після доставки автомобіля;
- активация послуг залежить від країни, в якій продається автомобіль.



Виробник уживає всіх необхідних заходів, щоб забезпечити повністю захищену обробку ваших персональних даних.



Якщо підключені послуги ще не активовані, мультимедійна система рекомендуватиме надіслати на сервер запит щодо їх активації. Для цього слід натиснути кнопку "Під'єднання", а потім підтвердити запит, натиснувши кнопку "Увімкнути" **2**.

Щоб отримати докладнішу інформацію, натисніть кнопку "Деталі" **1**.

Примітка. Активацию послуг потрібно виконати лише один раз. Кнопка "Під'єднання" буде недоступною впродовж часу, необхідного для активації (до 72 годин).

Збір даних



Для забезпечення роботи підключених сервісів ваш автомобіль збирає дані про своє місцезнаходження та стан.

Ці дані можуть бути передані нашим партнерам і постачальникам послуг.

Ці дані носять особистий характер.

Мультимедійна система запропонує увімкнути збір даних. Щоб увімкнути збір даних, натисніть кнопку "Прийняти все" **3**, щоб вимкнути — кнопку "Відхилити все" **4**.

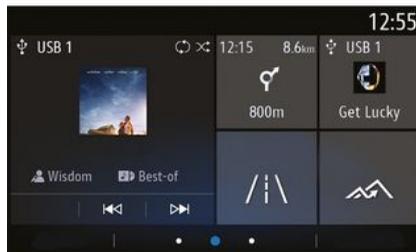
5



Після підтвердження запиту на активацію послуги під час запуску мультимедійної системи вам буде запропоновано увімкнути або вимкнути збір даних.

Щоб увімкнути збір даних, виберіть "ON", щоб вимкнути — "OFF". Потім натисніть кнопку "OK", щоб підтвердити вибір.

Тимчасове призупинення збору даних



Збір даних про автомобіль може бути тимчасово припинений.

Для цього під час запуску двигуна встановіть для збору даних значення "OFF".

Ви можете призупинити збір даних у будь-який момент, увійшовши до меню "Налаштування", вкладку "Система", меню "Менеджер пристроїв", а потім на вкладку "Дані" або натиснувши значок стану отримання **5**, щоб безпосередньо отримати доступ до меню "Дані".

Докладніше про значок рівня сигналу **5** див. у розділі "Налаштування системи".

Послуги будуть відключені, за винятком обов'язкових функцій системи безпеки, пов'язаних з автоматичним викликом екстреної допомоги в разі аварії.



Виробник уживає всіх необхідних заходів, щоб забезпечити повністю захищену обробку ваших персональних даних.

Захист даних

Дані, отримані з вашого автомобіля, обробляються виробником, схваленими дистриб'юторами й іншими підрозділами групи виробника. Детальну інформацію про виробника можна знайти на його веб-сайті або останній сторінці інструкції з експлуатації автомобіля.

Персональні дані можуть використовуватися для:

- отримання та перевірки ваших даних, якими володіє виробник;
- внесення змін до неточної інформації;

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПОСЛУГ

- вилучення даних, які стосуються вас;
- отримання копії ваших даних із метою повторного використання в іншому місці;
- заборони використовувати ваші дані в будь-який момент;
- зупинення використання ваших даних.

Власник автомобіля також має право заперечувати проти обробки своїх персональних даних, особливо якщо вони використовуються для пропозиції або збуту продукції.

Захист персональних даних

Проте дані щодо експлуатації автомобіля в будь-якому випадку передаватимуться виробнику та зацікавленим партнерам/дочірнім компаніям, щоб:

- експлуатації й технічного обслуговування автомобіля;
- збільшити термін експлуатації вашого автомобіля.

Ці дані збираються не для комерційного використання. Основна мета – це постійне вдосконалення автомобілів і запобігання виникненню проблем, які можуть перешкоджати їх щоденній роботі.

Детальну інформацію та політику захисту даних можна знайти на веб-сайті виробника, адреса якого вказа-

на в інструкції з експлуатації автомобіля.

Закінчення терміну дії послуг

Деякі послуги активуються на деякий період часу. Як тільки термін дії послуг спливає, вони припиняють працювати. Інформація щодо повторного підключення послуг міститься в розділі "Придбання й поновлення послуг".



Виробник уживає всіх необхідних заходів, щоб забезпечити повністю захищену обробку ваших персональних даних.

Оновлення системи й карт

Меню "Інформація"

Виберіть у меню "Інформація" вкладку "Система".

За допомогою цього меню можна відобразити різну інформацію, а також виконати оновлення мультимедійної системи й навігаційних карт.

Оновлення пропонуються системою автоматично.

5



Під час встановлення деяких оновлень автомобіль може бути тимчасово недоступним для використання. У цьому разі дотримуйтеся інструкцій на екрані.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

Екран "Інформація про систему"



1. « Статус оновлення » ;
2. « Оновлення ПЗ » ;
3. « Оновлення карти » ;
4. « Ліцензія » ;
5. « Скидання на заводській налашт. ».



« Статус оновлення » 1

За допомогою цього меню можна відобразити такі дані про стан оновлення мультимедійної системи й навігаційних карт:

- назва оновлення;
- стан оновлень.

Примітка. Меню "Статус оновлення" 1 доступне під час оновлення.

Оновлення мультимедійної системи

« Оновлення ПЗ » 2

У цьому меню можна:

- перегляд поточної версії програмного забезпечення та серійного номера мультимедійної системи;

Оновлення системи й карт

- дізнайтеся дату останнього оновлення;
- перевірити наявність оновлень;
- оновлення різних систем за допомогою мультимедійної системи.

Особливості:

- у разі наявності оновлень функція "Сповіщення" відображає відповідне повідомлення. Див. розділ "Керування сповіщеннями";
 - оновлення можна шукати й завантажувати лише за умови, що автомобіль перебуває в географічному регіоні, який входить до зони покриття мобільної мережі. Щоб отримати докладнішу інформацію, див. ➔ 102.
- якщо є нове оновлення, то після вмкнення двигуна на екрані мультимедійної системи з'явиться відповідне повідомлення.



Перш ніж почати встановлення, припаркуйте автомобіль на безпечній відстані від проїзної частини й увімкніть стоянкове гальмо.



Ніколи не включайте двигун у закритому приміщенні: Ви можете отруїтись вихлопними газами.



Не зупиняйтесь і не залишайте увімкненим двигун в місцях, в яких речовини або горючі матеріали, такі як трава або листя, можуть загорітись внаслідок контакту із гарячою системою вихлопних газів.



5

Щоб установити оновлення, дотримуйтеся інструкцій на екрані мультимедійної системи.

Почати пошук оновлень можна відразу, натиснувши кнопку "Перевірити оновлення" **6**. Після пошуку в мультимедійній системі можна перейти до наступного доступного оновлення **7**.

Оновлення системи й карт



Щоб почати встановлювати оновлення 7, натисніть кнопку "Встановити" 8.

Дотримуйтеся інструкцій на екрані мультимедійної системи. Ви можете натиснути кнопку "ОК" і залишити автомобіль, не чекаючи завершення оновлення.

Оновлення навігаційних карт

« Оновлення карти » 3

Ви можете переглянути перелік країн 9, доступних у навігаційній системі.

Автоматично оновлюватиметься лише карта країни, встановленої як улюблена 10.

Перш ніж оновлювати карти переконайтеся, що всі сервіси автомобіля активовані ➔ 85.

Заміна улюбленої країни

Через мультимедійну систему може оновлюватися лише карта країни, яка встановлена як улюблена 10. Улюблену країну можна встановити, коли ви маєте доступ до автомобіля, а послуги активовані.



На екрані мультимедійної системи відобразиться повідомлення з пропозицією визначити географічне положення автомобіля, щоб виконати пошук улюбленої країни.

Якщо необхідно знову змінити улюблену країну 10, зверніться до офі-

ційного представника торгової марки.

Примітка. За замовчуванням улюблена країна визначається на основі даних про географічне положення автомобіля.

Оновлення навігаційних карт вручну

Необхідно регулярно оновлювати карти. Для всіх країн карти повинні оновлюватися вручну за допомогою накопичувача USB (це стосується і автомобілів, не обладнаних навігаційною системою).

Особливості:

- файлова система USB-накопичувача мусить мати формат FAT32, а обсяг пам'яті має становити від 32 GB до 64 GB;
- USB-накопичувач не постачається із системою.

Щоб оновити карти з комп'ютера, перейдіть до <https://renault-connect.renault.com>, а потім підключіться до свого облікового запису "My Renault".

Для оновлення карт автомобіль потрібно ідентифікувати. Автомобіль можна ідентифікувати за допомогою:

- VIN (ідентифікаційний номер автомобіля);
- віртуального образу автомобіля з використанням USB-накопичувача.

Оновлення системи й карт

Способи оновлення за допомогою автомобіля VIN

За допомогою комп'ютера ввійдіть у свій обліковий запис "My Renault " і завантажте програмне забезпечення Mar Toolbox, а потім уведіть VIN автомобіля для оновлення.

Програмне забезпечення Alliance CONNECT Toolbox показує типи доступних оновлень:

- "Повне оновлення";
- "Доступні оновлення за країнами".

Примітка. У списку "Доступні оновлення за країнами" наведено лише країни, в яких оновлення доступні для вибраного автомобіля.



Відповідальність користувача під час оновлення.

Під час оновлення дуже важливо точно виконувати інструкції. Невиконання цих інструкцій (видалення USB-накопичувача тощо) може призвести до пошкодження чи остаточної втрати даних.

Виберіть оновлення, які ви хочете встановити, на мультимедійній системі, а потім завантажте оновлення на USB-накопичувач.

Щойно дані буде завантажено на USB-накопичувач, вийміть USB-накопичувач із комп'ютера, спершу відключивши його, та йдіть до автомобіля.

Перебуваючи в автомобілі, вставте цей USB-накопичувач у роз'єм USB автомобіля. Мультимедійна система виявляє нові додатки та пропонує встановити їх. Дотримуйтесь інструкцій на екрані мультимедійної системи.

В автомобілях із двигунами внутрішнього згоряння оновлення необхідно виконувати, коли двигун запущено, а в електричних і гібридних автомобілях – коли двигун увімкнено.

Примітка. Після підключення USB-накопичувача до USB-роз'єму автомобіля не виконуйте жодних дій із мультимедійною системою, її засобами керування чи будь-якими пристроями в автомобілі (телефоном, аудіо- чи навігаційною системою тощо), оскільки це може перервати процес оновлення.

Коли процедуру оновлення буде завершено, від'єднайте USB-накопичувач від автомобіля.



Щоб скористатися оновленими картами та обмеженнями швидкості, рекомендується регулярно встановлювати оновлення через веб-сайт <https://renault-connect.renault.com>.



Карти та обмеження швидкості оновлюються одночасно. На автомобілях, не обладнаних навігацією, також необхідно проводити оновлення, щоб оновити показання обмеження швидкості.

Оновлення шляхом створення віртуального образу автомобіля з використанням USB-накопичувача

В автомобілі вставте USB-накопичувач, відформатований в системі FAT32, що має обсяг пам'яті від 32 GB до 64 GB, у роз'єм USB та зачекайте 10 секунд (переконайтеся, що інші USB-накопичувачі не під'єднані).

Мультимедійна система збереже віртуальний образ автомобіля на USB-накопичувач, що дозволить

Оновлення системи й карт

програмному забезпеченню Alliance CONNECT Toolbox ідентифікувати доступні оновлення для вашої навігаційної системи.

Коли віртуальний образ буде збережено, вийміть USB-накопичувач із USB-порту автомобіля та йдіть до комп'ютера.



Після вставлення нового USB-накопичувача мультимедійна система аналізує його та зберігає зображення. Залежно від місткості USB-накопичувача, мультимедійна система може перейти в режим очікування. Зачекайте кілька секунд. Використовуйте лише USB-накопичувачі, які відповідають нормам чинного законодавства країни.

За допомогою комп'ютера завантажте програмне забезпечення Alliance CONNECT Toolbox і вставте USB-накопичувач, який містить віртуальний образ мультимедійної системи автомобіля.

Програмне забезпечення Alliance CONNECT Toolbox показує типи доступних оновлень:

- "Повне оновлення";
- "Доступні оновлення за країнами".

Примітка. У списку "Доступні оновлення за країнами" наведено лише країни, в яких оновлення доступні для вибраного автомобіля.

Виберіть оновлення, які ви хочете встановити, на мультимедійній системі, а потім завантажте оновлення на USB-накопичувач.

Щойно дані буде завантажено на USB-накопичувач, вийміть USB-накопичувач із комп'ютера, спершу відключивши його, та йдіть до автомобіля.

Перебуваючи в автомобілі, вставте цей USB-накопичувач у роз'єм USB автомобіля. Мультимедійна система виявляє нові додатки та пропонує встановити їх. Дотримуйтесь інструкцій на екрані мультимедійної системи.

В автомобілях із двигунами внутрішнього згоряння оновлення необхідно виконувати, коли двигун запущено, а в електричних і гібридних автомобілях – коли двигун увімкнено.

Примітка. Після підключення USB-накопичувача до USB-роз'єму автомобіля не виконуйте жодних дій із мультимедійною системою, її засобами керування чи будь-якими при-

строями в автомобілі (телефоном, аудіо- чи навігаційною системою тощо), оскільки це може перервати процес оновлення.

Коли процедуру оновлення буде завершено, від'єднайте USB-накопичувач від автомобіля.



Не зупиняйтесь і не залишайте увімкненим двигун в місцях, в яких речовини або горючі матеріали, такі як трава або листя, можуть загорітися внаслідок контакту із гарячою системою вихлопних газів.



Ніколи не включайте двигун у закритому приміщенні: Ви можете отруїтись вихлопними газами.

Вступ

Доступ до вашого облікового запису "My Alpine" можна отримати, завантаживши додаток "My Alpine".

Особливості:

- програма "My Alpine" постійно оновлюється та покращується. Регулярно заходьте у свій обліковий запис, щоб доповнити його новими функціями;
- детальну інформацію щодо сумісних телефонів можна отримати в офіційного дилера.



Для використання додатка "My Alpine" необхідно підключити смартфон до інтернету (стягується плата й застосовуються обмеження, визначені вашим оператором мобільного зв'язку).

У обліковому записі "My Alpine" можна взаємодіяти з автомобілем і отримувати різну інформацію:

- дивитися бортову інформацію автомобіля;
- отримати доступ до історії та розкладу обслуговування вашого автомобіля та домовитися про зустріч;

- знаходити місце паркування автомобіля;
- переглядати свої контракти й сервіси та керувати ними;
- вивчати E-Guide автомобіля;
- знаходити авторизованого дилера поблизу;
- ...

Особливості:

- наявність деяких функцій залежить від комплектації автомобіля, підписки на сервіси та законодавства країни;
- деякі функції доступні лише на смартфоні за допомогою програми "My Alpine".
- для активації дистанційного пульта керування автомобіля треба підключити відповідні послуги. Див. розділ "Підключення послуг".

Зареєструйте обліковий запис користувача "My Alpine".

Для отримання доступу до функцій "My Alpine" зареєструйте обліковий запис користувача на сайті або в програмі "My Alpine".

На сайті:

- виберіть "Реєстрація облікового запису" на головній сторінці;
- введіть інформацію, необхідну для реєстрації облікового запису.

У програмі:

- у головному меню програми виберіть "Реєстрація";
- введіть інформацію, необхідну для реєстрації облікового запису.

Лист із підтвердженням буде надіслано на вказану адресу електронної пошти.

Для завершення реєстрації облікового запису "My Alpine" натисніть посилання, яке відображається в листі з підтвердженням.

Примітка. Можна використовувати те саме ім'я користувача та пароль для входу до свого облікового запису.

Зареєструйте свій автомобіль у обліковому записі "My Alpine"

У обліковому записі "My Alpine" натисніть "Додати автомобіль", потім дайте VIN (ідентифікаційний номер автомобіля) або реєстраційний номер автомобіля вручну або шляхом сканування.

Синхронізуйте свій обліковий запис "My Alpine" з автомобілем

Щоб використовувати цю програму, смартфон має бути під'єднано до вашої мультимедійної системи.

MY ALPINE

Детальну інформацію наведено в розділі "Установлення та скасування з'єднання з телефоном".

Особливості:

– синхронізація програми "My Alpine" з автомобілем можлива лише тоді, коли водій перебуває в салоні, автомобіль припарковано в місці, де є з'єднання з мережею, а мультимедійну систему ввімкнено;

– якщо програму "My Alpine" не буде синхронізовано з автомобілем, ви не зможете скористатися сервісним обслуговуванням.

У програмі "My Alpine":

– увійдіть в обліковий запис;

– у головному меню програми натисніть кнопку "Синхронізувати мій автомобіль" і підтвердьте повторним натисканням;

– дотримуйтесь інструкцій на екрані мультимедійної системи.

Коли обліковий запис "My Alpine" прив'язано до мультимедійної системи, синхронізація відбувається автоматично.

Поновлення сервісу

Щоб поновити одну з ваших послуг, термін дії якої добігає кінця, перейдіть на вкладку "Магазин" у вашому обліковому записі "My Alpine".

Після цього натисніть "Поновити" та виконайте покрокові інструкції.

ОРЕНДА АВТОМОБІЛЯ ТА ПЕРЕДАЧА АВТОМОБІЛЯ ІНШОМУ КОРИСТУВАЧЕВІ

Передавання автомобіля іншій особі за дорученням

Правова інформація

При передаванні автомобіля іншій особі за дорученням ви зобов'язані (див. Загальні умови продажу підключених сервісів) попередити особу(осіб), яким передаєте автомобіль, що він буде підключений і передаватиме особисту інформацію, таку як місцезнаходження автомобіля.

Збір даних

Збір даних про автомобіль може бути тимчасово припинений.

Для цього після запуску двигуна та відображення вікна "Безпека й конфіденційність" посередині екрана для збору даних виберіть параметр "OFF".

Послуги буде відключено, за винятком обов'язкових або пов'язаних із безпекою функцій, наприклад автоматичного виклику екстреної допомоги в разі аварії.

Передача автомобіля іншому користувачеві

Видалення особистої інформації

При продажу автомобіля важливо видалити всі особисті дані, що зберігаються в ньому або поза ним.

Для цього скиньте налаштування бортової системи до заводських параметрів і видаліть автомобіль із вашого облікового запису "My Renault".

Реініціалізація системи

Для цього ввімкніть мультимедійну систему автомобіля.

У головному меню натисніть "Інформація про електромобіль", а потім виберіть вкладку "Система", щоб отримати доступ до функції "Повернення до заводських налаштувань".

Примітка. Скинути параметри системи можна лише з профілю адміністратора.

Примітка. Скинути параметри системи можна лише з профілю адміністратора. Скидання системи видаляє встановлені програми.



Щоб перевстановити програми, зверніться до офіційного представника торгової марки.

Видалення автомобіля з вашого "My Alpine" облікового запису

При перепродажу автомобіля потрібно також видалити ваш старий автомобіль з облікового запису "My Alpine".

Для цього ввійдіть у свій обліковий запис "My Alpine" і виберіть "Видалити автомобіль".

КАМЕРА ЗАДНЬОГО ХОДУ

Меню "Камера заднього виду"

У головному меню натисніть "Налаштування", потім виберіть вкладку "Автомобіль" і виберіть "Парктронік". У цьому меню можна змінити налаштування камери заднього ходу.

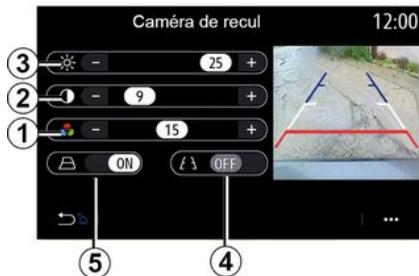
Щоб дізнатися більше про камеру заднього ходу, перегляньте інструкцію з експлуатації автомобіля.

Особливості:

- Стежте за тим, щоб камери були чисті (без бруду, снігу тощо);
- зображення з камери заднього виду не показується (система переходить у режим "Чорний екран"), якщо швидкість автомобіля перевищує приблизно 10 км/год (залежно від місцевого законодавства). На екрані з'явиться попередження, що швидкість висока.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



"Параметри зображення"

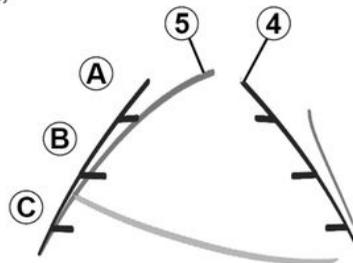
Ви можете змінити такі налаштування:

- яскравість **3**;
- контрастність **2**;
- колір **1**.

"Габарити"

Ви можете активувати або вимкнути рухомі напрямні лінії **5**, які вказують траєкторію руху автомобіля відповідно до положення керма.

35987



Фіксовані напрямні лінії **4**

Нерухома напрямна лінія містить кольорові маркери **A**, **B** і **C**, які вказують відстань позаду автомобіля:

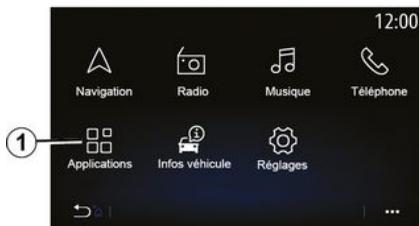
- **A** (синій) приблизно 120 сантиметрів від автомобіля;
- **B** (білий) приблизно 60 сантиметрів від автомобіля;
- **C** (червоний) приблизно 30 сантиметрів від автомобіля.

Рухома напрямна лінія **5**

(відрізняється залежно від моделі автомобіля)

За замовчуванням вона відображається жовтим кольором на екрані мультимедійної системи. Він вказує напрямок автомобіля відповідно до положення керма.

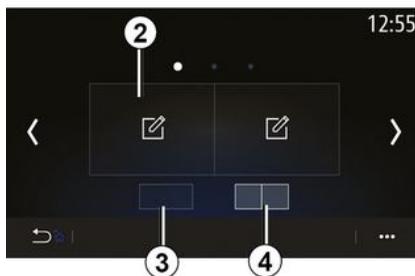
ТЕЛЕМЕТРИКА ALPINE



Щоб отримати доступ до програми Alpine Telemetrics з головного екрану, натисніть "Програми" **1**, а потім виберіть Alpine Telemetrics.

Особливості:

- Наявність програми Alpine Telemetrics залежить від країни продажі автомобілів;
- Доступність програми Alpine Telemetrics залежить від рівня оснащення вашого автомобіля.



Alpine Telemetrics — це програма з налаштуваним відображенням віджетів.

Ви можете вибрати віджет, натиснувши **2**.

Ви можете налаштувати показ віджетів натисканням таких кнопок:

- **3** — для відображення одного віджета на сторінку;
- **4** — для відображення двох віджетів на сторінку.



Заходи безпеки при використанні системи

Користуйтеся елементами керування та читайте інформацію на екрані тільки у безпечних дорожніх умовах.



Це додаткова функція. Вона не може ні в якому разі замінити пильність та відповідальність водія.

Водій завжди має дотримуватися правил дорожнього руху.

Alpine Telemetrics може бути використана для перегляду наступних функцій:

- "Манометри" 1 і 2 (налаштовуються);
- "Гістограми" (6 гістограм, що налаштовуються);
- "Продуктивність" (від 0 до 100 км/год, від 0 до 400 м тощо);
- "Діаграма GG" (вимірювання поперечного і поздовжнього прискорення);

ТЕЛЕМЕТРИКА ALPINE

- "Графіки роботи двигуна" (потужність двигуна і крутний момент);
- "Коробка передач із подвійним зчепленням" (інформація про коробку передач: температури, включена передача тощо);
- "Секундомір" (ручний запис часу заїзду тощо);
- "Автосекундомір" (автоматичний запис часу заїзду тощо).

"Манометри" 5



Цю функцію можна використовувати для відображення одного **5** або двох віджетів манометра **6**, що налаштовуються, з налаштувань автомобіля.

Налаштування манометра

Щоб налаштувати манометри, натисніть один із манометрів, що відображаються на екрані мультимедійної системи, і виберіть потрібне налаштування.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

Ви можете вибрати відображення таких налаштувань:

- "Крутний момент";
- "Енергоспоживання";
- "Турбо-тиск";
- "Температура масла";
- "Тиск масла";
- "Гальмівний тиск";
- "Температура води";
- « Швидко » ;
- "Кут повороту керма";
- "Бічне прискорення";
- "Відсоток педалі акселератора";
- "Температура зчеплення";
- "Швидкість обертання двигуна".

"Крутний момент" (Нм)

Показує доступний рівень крутного моменту (у ньютон-метрах).

"Енергоспоживання" (ч)

Показує потужність двигуна в режимі реального часу (в кінських силах DIN).

"Турбо-тиск" (мБар)

Вказує на використання турбокомпресора в режимі реального часу та доступний запас турбонадува (у мілібарах).

"Температура масла" (°C)

Вказує на температуру (в градусах Цельсія або Фаренгейта) масла, що міститься в двигуні.

"Тиск масла" (бар)

Показує тиск (в барах) масла, що міститься в двигуні. Тиск завжди має бути понад 0,7 бар.

"Гальмівний тиск" (бар)

Показує тиск (в барах) в гальмівному контурі. Чим вище тиск, тим потужніше буде гальмування.

"Температура води" (°C)

Вказує на температуру (в градусах Цельсія або Фаренгейта) охолоджувальної рідини.

Примітка. Робоча температура повинна бути нижче 115 °C. Якщо температура вища, на панелі приладів з'являється повідомлення.

"Швидкість" (км/год або км/год)

ТЕЛЕМЕТРИКА ALPINE

Показує швидкість автомобіля (у кілометрах на годину або милях на годину).

"Кут повороту керма" (°)

Вказується кут нахилу керма (в градусах).

"Бічне прискорення" (G)

Позначає поперечні і поздовжні прискорення (в "G").

"Відсоток педалі акселератора" (%)

Вказує положення, до якого натиснута педаль акселератора у відсотках (від 0 до 100).

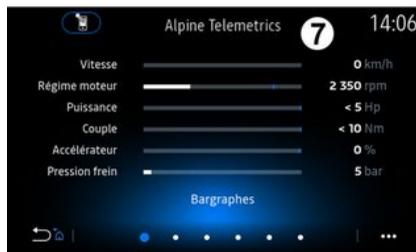
"Температура зчеплення" (°C)

Вказує на температуру (в градусах Цельсія або Фаренгейта) системи зчеплення.

"Швидкість обертання двигуна" (об/хв)

Вказує обороти двигуна (в об/хв).

"Гістограми"



Ця функція відображає шість гістограм.

- « Швидко » ;
- "Енергоспоживання";
- "Відсоток педалі акселератора";
- "Гальмівний тиск";
- "Швидкість обертання двигуна";
- "Крутний момент".

"Крутний момент" (Nm)

Показує доступний рівень крутного моменту (у ньютон-метрах).

"Енергоспоживання" (ch)

Відображає поточну потужність двигуна (в кінських силах за стандартом DIN).

"Гальмівний тиск" (bar)

Показує тиск (в барах) в гальмівному контурі. Чим вище тиск, тим потужніше буде гальмування.

"Швидкість" (km/h або mph)

Показує швидкість автомобіля (у кілометрах на годину або милях на годину).

"Кут повороту керма" (°)

Вказується кут нахилу керма (в градусах).

"Бічне прискорення" (G)

Позначає поперечні і поздовжні прискорення (в "G").

"Відсоток педалі акселератора" (%)

Вказує положення, до якого натиснута педаль акселератора у відсотках (від 0 до 100).

"Температура масла в коробці передач" (°C або °F)

Вказує на температуру (в градусах Цельсія або Фаренгейта) масла, що міститься в коробці передач.

"Температура зчеплення" (°C або °F)

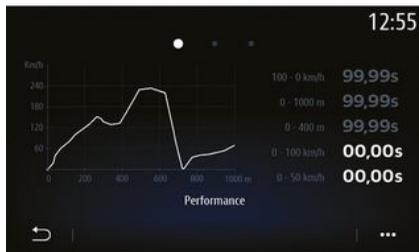
Вказує на температуру (в градусах Цельсія або Фаренгейта) системи зчеплення.

"Швидкість обертання двигуна" (RPM)

Вказує обороти двигуна (в об/хв).

ТЕЛЕМЕТРИКА ALPINE

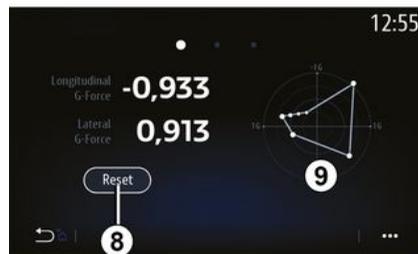
"Показники"



Діаграма показує швидкість автомобіля по відношенню до пройденої відстані.

Примітка. Ви також можете проводити цей тест на коротші відстані. Таким чином, параметри 0-400 метрів і 0-1000 метрів залишаться на нулі.

"Діаграма GG"

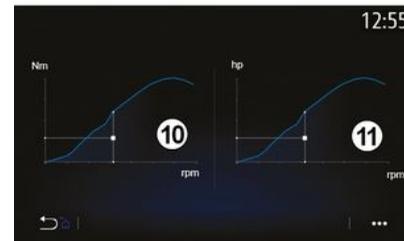


Коли ви прискорюєтеся, сповільнюєтеся або повертаєте, автомобіль піддається поперечному і поздовжньому прискоренню. Цю функцію можна використовувати, щоб бачити їх і вимірювати в режимі реального часу.

На екрані **9** можна побачити історію значень, збережених мультимедійною системою.

Щоб скинути дисплей до нуля, натисніть "Reset" **8**.

"Графіки роботи двигуна"



Цю функцію можна використовувати для перегляду:

- крутного моменту двигуна **10** (в ньютон-метрах);
- потужності двигуна **11** в реальному часі (кінські сили DIN).

ТЕЛЕМЕТРИКА ALPINE

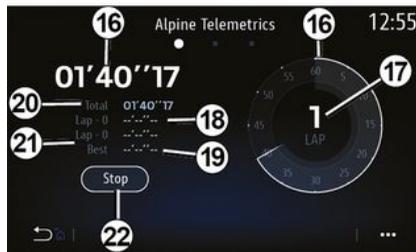
"Коробка передач із подвійним зчепленням"



Ця функція може бути використана для відтворення анімації, яка демонструє роботу коробки передач з подвійним зчепленням **12** і надає наступну інформацію:

- висока температура зчеплення **13**;
- включена передача (передача, зазначена на екрані, і панель приладів можуть відрізнятися приблизно дві секунди) **14**;
- попередньо вибрана передача **15**.

"Секундомір"



Ця функція показує таку інформацію:

- секундоміри **16**;
- загальний час **20**;
- час, що минув з моменту початку заїзду **18**;
- час на два попередні заїзди **21**;
- найкращий час заїзду **19**;
- Кількість заїздів **17**.

Щоб запустити секундомір, натисніть кнопку "Пуск" або секундомір **22**, після чого при кожному натисканні секундоміра **22** система заощаджує час заїзду.

Цей час відображається на останньому часі заїзді **18** без зупинки головного секундоміра.

Примітка. При натисканні кнопки "Пуск" **22**, кнопка "Зупиніться" замінює функцію "Пуск".

Одноразове натискання кнопки "Зупиніться" зупиняє секундомір (час все ще відображається).

Натискання кнопки "Reset" очищає всю інформацію і скидає загальний секундомір.

Примітка. При натисканні кнопки "Зупиніться" **22**, кнопка "Reset" замінює "Зупиніться"

"Автоматичний секундомір"

Секундомір має автоматичну функцію. Вибравши початкову точку, натисніть "Готово" **22**, щоб запустити таймер заїзду.

Функція зберігає положення GPS автомобіля на початку заїзду. Кожного разу, коли автомобіль проїжджає цю позицію GPS, система економить час заїзду.

Примітка. В автоматичному режимі кнопка "Зупиніться" **22** стає кнопкою "Готово".

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ

Меню "Система"

На головному екрані натисніть "Налаштування", а потім – "Система". Це меню дозволяє налаштувати наступні параметри:

- « Дисплей » ;
- « Звук » ;
- « Мова » ;
- « Клавіатура » ;
- « Дата і час » ;
- « Менеджер пристроїв » ;
- « Головне меню » ;
- « Профіль користувача ».

7



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

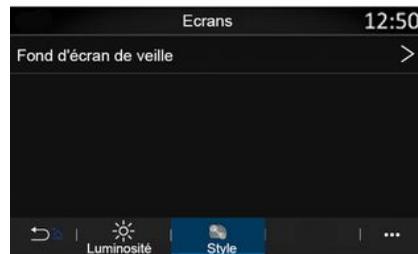


« Дисплей »

На вкладці "Яскравість" **1** можна налаштувати яскравість:

- у мультимедійній системі;
- ...

Відрегулюйте яскравість, натискаючи "+" або "-", чи активуйте/деактивуйте ці функції.



На вкладці «Стиль» **2** можна вибрати зображення для налаштування фону екрану очікування мультимедійної системи.

Щоб отримати додаткову інформацію про передавання зображень, див. розділ "Додатки", а потім "Фото".

Примітка: налаштування «Денний режим центрального екрану» відключаються в темний час доби, а настройки «Нічний режим центрального екрану» — у світлий.

« Звук »

Це меню дає змогу налаштовувати різні параметри звуку.

Залежно від рівня комплектації деякі параметри можуть бути недоступні.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ

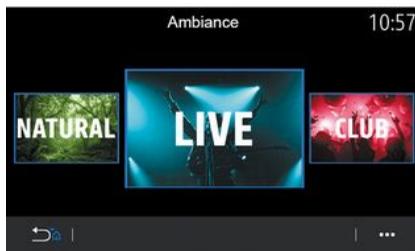
Для автомобіля доступні три рівня комплектації:

- Standard ;
- Focal ;
- Focal Premium.



На вкладці «Аудіо» **4** можна налаштувати наступні установки:

- вибрати звуковий еквайзер;
- налаштувати "Баланс";
- відрегулювати значення звуку "Бас / Середні / Високі";
- налаштувати гучність залежно від швидкості автомобіля, натискаючи "+" або "-";
- увімкнути/вимкнути вирівнювання гучності в залежності від джерел звуку.

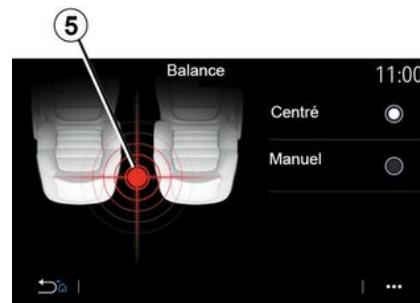


« Навколишнє освітл. »

Доступно при рівні комплектації Focal або Focal Premium.

Ви можете вибрати один із наступних попередньо налаштованих музичних еквайзерів:

- Natural ;
- Live ;
- Lounge ;
- Club.



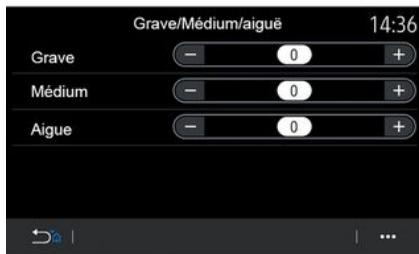
« Баланс »

За допомогою цієї функції можна встановити баланс розподілу звуку. Натисніть «По центру» або «Вручну», щоб оптимізувати розподіл звуку для всіх пасажирів автомобіля.

Якщо торкнутись екрана або вибрати режим "Вручну", можна змінити налаштування за допомогою переміщення цільового положення **5**.

7

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ



7 « Бас / Середні / Високі »

Ця функція використовується для регулювання розподілу звуку і дозволяє вибрати наступні значення:

- « Бас » ;
- « Середні » ;
- « Високі ».

« Гучність / Швидкість »

Доступно у версіях Focal і Focal Premium.

Це налаштування дозволяє аудіосистемі змінювати гучність залежно від швидкості руху автомобіля.



Залежно від країни продажу автомобіля на вкладці «Голос» **6** можна задати наступні параметри:

- вибрати голос для інструкцій навігації;
- увімкнення й вимкнення голосової навігації;
- налаштувати гучність голосової навігації;
- налаштувати гучність розпізнавання голосу;
- увімкнути/вимкнути звуки кнопки функції розпізнавання голосу;
- увімкнути/вимкнути систему голосового управління (Voice command auto-barge in);
- ...

На вкладці "Телефон" **7** можна змінити такі параметри:

- налаштувати гучність мелодії телефонного дзвінка;
- налаштувати гучність телефонної розмови.

На вкладці "Інше" **8** можна змінити такі параметри:

- увімкнути/вимкнути звукові ефекти привітання в салоні;
- увімкнути/вимкнути звукові ефекти кнопки.

За допомогою контекстного меню **9** можна відновити стандартні налаштування.

« Мова »

За допомогою цього меню можна налаштувати мову інтерфейсу системи. Оберіть бажану мову.

Вам повідомлять про доступність голосових команд для кожної мови.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ



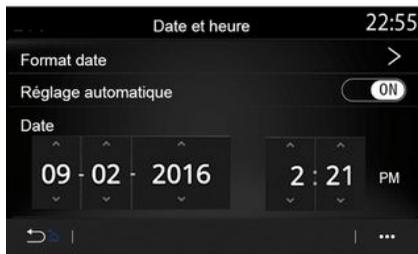
« Клавіатура »

У цьому меню можна вибрати один із варіантів віртуальної клавіатури:

- « За абеткою » ;
- « Azerty » ;
- « Qwerty » ;
- « Кирилична » ;
- « Грецька » ;
- ...

Коли ви почнете вводити текст, мультимедійна система може запропонувати пов'язані з ним слова.

У контекстному меню клавіатури можна вибрати її тип.



« Дата і час »

У цьому меню можна змінити значення наступних параметрів:

- режим відображення;
 - дату;
 - час (у форматі 12 або 24 години);
 - годинник "Аналогов." або "Цифровий";
- автоматичне регулювання;
- налаштування часу й дати.

Примітка. Рекомендовано залишити автоматичні налаштування.



« Менеджер пристроїв »

За допомогою цього меню можна змінити налаштування різноманітних з'єднань із вашою мультимедійною системою:

- « Bluetooth® » **10** ;
- « Пристрої » **11** ;
- « WIFI » **12** ;
- « Обмін даними » **13**.

На вкладці "Bluetooth®" **10** можна під'єднати/підключити ваш телефон до мультимедійної системи. Щоб отримати докладнішу інформацію: ➔ **63**.

Примітка. Перелік налаштувань може відрізнятися залежно від обладнання.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ



На вкладці «WIFI» **11**, можна використовувати підключення до Інтернету, що надається зовнішнім пристроєм (hotspot) в магазині, ресторані, житловому будинку, або телефонном тощо.

За допомогою контекстного меню **14** можна:

- видалити hotspots;
- використати приховану hotspot;
- установити підключення.



Виберіть один із пристроїв WIFI, щоб змінити налаштування його підключення.

Під час першого підключення до мультимедійної системи потрібно ввести пароль.

Точки доступу можна видалити в контекстному меню **15**.



Під час використання функції "Точка доступу" виконується передача даних через мобільну мережу, що може призвести до додаткових витрат.



За допомогою контекстного меню **16** можна:

- змінити налаштування з'єднання для кожного авторизованого пристрою;
- отримати доступ до довідки "Дублювання смартфона";
- видалити схвалений пристрій;
- видалення всіх схвалених пристроїв.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ



На вкладці "Послуги" **18** можна змінити налаштування "Менеджер пристроїв" **17** і переглянути "Навчання з інтеграції смартфона".

Інструкція з інтеграції зі смартфоном

У цьому меню пояснюється, як активувати функцію «Дублювання смартфона». Перед початком роботи переконайтеся, що:

- на смартфоні встановлено застосунок «Android Auto™» або «CarPlay™»;
- цей застосунок оновлений і сумісний з мультимедійною системою автомобіля;
- смартфон підключений до мультимедійної системи.

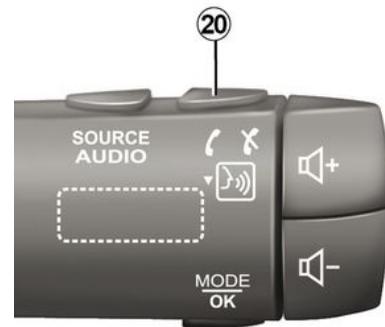


Додаткову інформацію див. у розділі "Підключення та відключення телефону".

За допомогою функції "Менеджер пристроїв" **17** можна вибрати смартфон, який буде автоматично з'єднуватися з функцією "Дублювання смартфона".

У контекстному меню **19** ви можете видалити пристрої.

Примітка. Перелік налаштувань може відрізнятися залежно від обладнання.



Залежно від країни продажу автомобіля, після запуску застосунку «Android Auto™» або сервісу «CarPlay™» в мультимедійній системі ви зможете управляти певними функціями смартфона за допомогою голосу, використовуючи кнопку розпізнавання голосу **20** в автомобілі.

Щоб отримати додаткову інформацію, див. розділ "Використання розпізнавання голосу".

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ

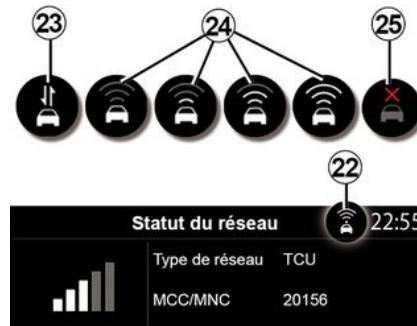


7 На вкладці "Дані" **21** ви можете отримати доступ до інформації про:

- який оператор відповідає за підключення до вашого автомобіля;
- дані та стан підключення;
- обмін даними.



Стан і дані про підключення інформують вас про стан, рівень сигналу **22** та ідентифікаційний номер системи.



Рівень сигналу та стан обміну даними відображаються на піктограмі **22**:

- обмін даними ввімкнено **23**;
- обмін даними вимкнено. Рівень сигналу **24**;
- автомобіль перебуває в автономному режимі або поза зоною покриття **25**.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ



« Головне меню »

За допомогою цього меню можна змінити налаштування домашніх сторінок вашої мультимедійної системи.

Можна змінювати вигляд домашніх сторінок, додаючи бажані віджети та розташовуючи їх у потрібних місцях. Додаткові відомості про налаштування домашньої сторінки див. у розділі → 19 → 19.

За допомогою контекстного меню **26** можна:

- видалити віджети;
- повернутися до стандартних налаштувань.



« Профіль користувача »

У цьому меню можна вибрати профіль користувача й застосувати його до системи.

Оберіть необхідний профіль користувача.

Функції, пов'язані із профілем користувача

У профілі користувача збережені наступні параметри:

- мова системи;
- налаштування одиниці виміру відстані (коли доступно);
- перехід на домашню сторінку;
- налаштування дисплея;
- перегляд попередніх налаштувань;
- налаштування радіо;
- налаштування навігації;

- історія навігації;
- улюблені пункти призначення;
- налаштування параметрів конфіденційності (блокування профілю тощо);
- ...

Профіль "GUEST"

Профіль GUEST забезпечує доступ до функцій в головному меню.

Вкладка "Змінити" **27** недоступна з цього профілю. Налаштування профілю GUEST скидаються під час кожного перезавантаження системи, параметри не зберігаються.

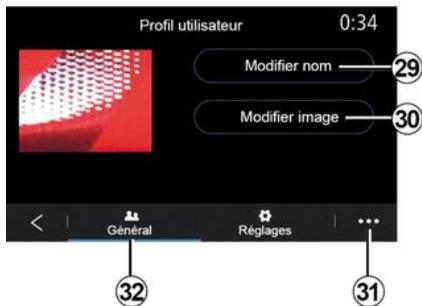
У контекстному меню **28** можна керувати різними профілями.



Для кращого захисту особистих даних ми рекомендуємо заблокувати профіль.

Для отримання додаткової інформації про використання ваших персональних даних: → 85.

РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ



єві (USB-накопичувачі). Щоб отримати додаткову інформацію про перегляд фотографій, див. розділ "Фото".

Зміна імені профілю користувача

Щоб перейменувати профіль, на вкладці "Загальне" **32** натисніть кнопку "Редагувати назву" **29**.

За допомогою контекстного меню **31** можна:

- блокування/розблокування профілю;
- копіювання профілю;
- видалення всіх налаштувань, збережених у профілі;
- оновити профіль;
- ...

Зміна фотографії профілю користувача

На вкладці "Загальне" **32** натисніть кнопку "Редагувати назву" **30**, щоб вибрати зображення в мультимедійній системі або на зовнішньому носі-

ПОВІДОМЛЕННЯ

Пропозиції та сповіщення

За допомогою цього меню можна налаштувати показ пропозицій і сповіщень під час руху.

Кожне сповіщення інформує вас про події з таких категорій:

- « Пропозиції і повідомлення » ;
- « Навігація » ;
- "Мультимедіа";
- « Телефон » ;
- « Автомобіль » ;
- "Програми";
- « Система » ;
- « Інше » .

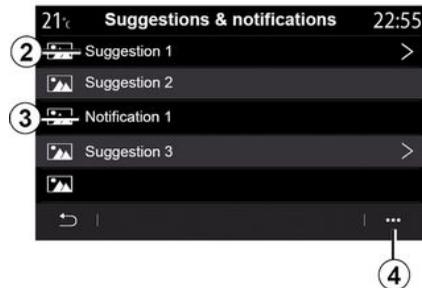


З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



Щоб переглянути список отриманих сповіщень, натисніть меню "Пропозиції і повідомлення" **1**.

Ви отримаєте інформацію про поточну кількість сповіщень в області сповіщень.



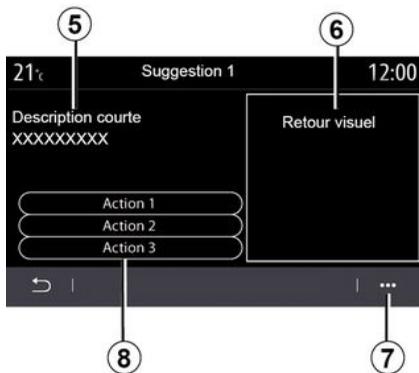
Ви можете отримувати інформацію двох типів:

- рекомендації для **2**: інформація, яка може вимагати вжиття заходів;
- сповіщення **3**: базова інформація.

За допомогою контекстного меню **4** можна:

- увімкнення або вимкнення сповіщень за категоріями;
- видалення сповіщень.

ПОВІДОМЛЕННЯ



7 Виберіть одну з рекомендацій **2**, щоб відкрити докладнішу інформацію:

- спрощений опис **5**;
- зображення **6**, пов'язане з рекомендацією: наприклад, затори, система, автомобіль, телефон;
- рекомендована дія **8**.

Рекомендацію можна видалити в контекстному меню **7**.

СИСТЕМА

Система		
Опис	Причини	Рішення
Зображення не з'являється.	Екран в сплячому режимі.	Переконайтесь, що екран не в сплячому режимі.
Немає звуку.	Встановлено мінімальний рівень гучності або програвання зупинено паузою.	Збільшіть рівень гучності або вимкніть паузу.
Немає звуку з лівого, правого, переднього або заднього динаміків.	Задано невірний параметр balance або fader.	Правильно налаштуйте balance або fader звуку.
Екран не відповідає на запити.	Пам'ять системи переповнено.	Перезапустіть мультимедійну систему: для цього натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення (доки система не перезапуститься).
Втрата програм.	Скидання системи видаляє програми.	Зверніться до офіційного дилера для їх відновлення.

НАВІГАЦІЯ

Навігація		
Опис	Причини	Рішення
Положення автомобіля на екрані не відповідає дійсному, або індикатор GPS на екрані залишається сірим чи жовтим.	Погане визначення місця розташування автомобіля пов'язане з прийманням сигналу GPS.	Їдьте на автомобілі, доки не з'явиться добрий сигнал GPS.
Інформація щодо дорожнього руху не відображається на екрані.	Навігація дезактивована. Підключений сервіс "Карта дорожнього руху" не активний.	Перевірте, чи інструкції ввімкнено або чи активний підключений сервіс. Оберіть пункт призначення і почніть навігацію.
Деякі рубрики меню недоступні.	В залежності від обраного режиму деякі меню недоступні.	
Голосова навігація недоступна.	Система навігації не враховує перехрестя. Голосову навігацію або навігацію дезактивовано.	Збільшить рівень гучності. Переконайтесь, що голосова навігація активована. Переконайтесь, що навігацію ввімкнено.
Обраний маршрут не починається або не закінчується після прибуття в пункт призначення.	Пункт призначення не розпізнається системою.	Введіть дорогу, що проходить поблизу обраного пункту.
Система автоматично розрахує об'їзд.	Передбачені зони, що треба уникати, або обмеження руху впливають на підрахунок дистанції.	Вимкніть функцію Detour в меню параметрів ситуації на дорозі.

ТЕЛЕФОН

Телефон		
Опис	Причини	Рішення
Не чути розмови та дзвінків.	Мобільний телефон підключений до системи або для нього не існує з'єднання. Встановлено мінімальний рівень гучності або програвання зупинено паузою.	Переконайтесь, що мобільний телефон підключений до системи, і що для нього створено з'єднання. Збільшіть рівень гучності або вимкніть паузу.
Неможливо здійснити дзвінок.	Мобільний телефон підключений до системи або для нього не існує з'єднання. Ввімкнене блокування клавіатури телефону.	Переконайтесь, що мобільний телефон підключений до системи, і що для нього створено з'єднання. Розблокуйте клавіатуру телефону.
CarPlay™ або Android Auto™ реплікація не працює.	Телефон не підключено до системи або несумісний із системою.	Перевірте сумісність телефону з цими програмами. Упевніться, що телефон правильно підключено до системи.

РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ

Розпізнавання голосу		
Опис	Причини	Рішення
Система не розпізнає промовлених голосових команд.	Голосові команди не розпізнаються. Відведений час минув. Навколишній галас затлумляє голосові команди.	Переконайтеся, що вказана голосова команда існує → 22 . Говорить у відведений час. Говорить у тихій обстановці.

АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Символів

3D/2D режим: рельєф, [29](#)

А

Ambiance musicale : lounge, [102](#)

Android Auto™ , Carplay™, [80](#)

В

BALANCES, [102](#)

BALANCES відцентрувати, [102](#)

BALANCES передній, [102](#)

BALANCES ручний режим, [102](#)

Bluetooth®, [56](#)

М

MP3, [56](#)

MP3 програвач, [56](#)

Р

POI, [35](#), [48](#)

POI : Point Of Interest, [35](#)

PRESET Режим, [51](#)

S

SMS, [74](#)

А

Алфавітна клавіатура, [102](#)

Алфавітна клавіатура: клавіатура вбудована в мультимедійну систему, [102](#)

Альтернативний маршрут: налаштування маршруту, [48](#)

Альтернативний маршрут: налаштування навігації, [48](#)

Б

Бездротовий зарядний пристрій, [78](#)

Бездротовий зарядний пристрій: індукційне заряджання, [78](#)

В

Відео, [61](#)

Відключення телефону, [65](#)

Відповідь на дзвінок, [68](#)

Відхилити дзвінок, [68](#)

Г

Габарити, [96](#)

Габарити: камера заднього ходу, [96](#)

Головна сторінка меню, [11](#)

Головне меню, [11](#)

Голос: активація, [102](#)

Голос: деактивація, [102](#)

Голосова активація: для розпізнавання голосу, [102](#)

Голосова навігація: увімкнення голосової навігації, [29](#)

Гучність: звуковий сигнал, [102](#)

Гучність: змінення гучності залежно від швидкості, [102](#)

АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Гучність: система, [102](#)

Д

Деталі маршруту, [35](#)

Деталі маршруту: дорожня карта, [35](#)

Додавання і керування widgets, [98](#), [102](#)

Е

Екран: меню, [4](#)

Екран: сплячій режим, [18](#)

Екран мультимедійної системи, [4](#)

Етап: поїздка, [35](#)

Ж

Журнал викликів, [71](#)

З

Завершення розмови, [68](#)

Застосунки на екрані меню, [11](#)

Збереження персональних даних: інформація для споживачів,
[102](#)

Звуковий баланс: налаштування звуку, [102](#)

Зупинка, [18](#)

І

Інформація про дорожній рух ТМС, [46](#)

Інформація щодо ситуації на дорозі, [46](#)

К

Камера заднього ходу, [96](#)

Керування голосом, [22](#)

Кнопки, [5](#), [11](#)

Кнопки: ввімкнення/вимкнення, [5](#)

Компас, [29](#)

Контекстне меню, [51](#)

Контекстні кнопки, [4](#), [11](#)

М

Мапа: відображення, [29](#)

Мапа: картографічні символи, [29](#)

Мапа: масштаб, [29](#)

Мапа: налаштування, [29](#), [88](#)

МЕНЮ, [11](#)

Меню: головна сторінка, [19](#)

Меню екрана, [11](#)

Меню мап: головне меню навігації, [35](#)

Меню пункту призначення, [35](#)

Механізми регулювання, [5](#), [11](#)

Мобільна телефонна книга, [70](#)

Музикальні налаштування, [102](#)

Музикальні налаштування: club, [102](#)

Музикальні налаштування: live, [102](#)

Мультимедійна система (обладнання), [4](#)

Н

Наберіть номер, [68](#)

АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Навігація: голосові інструкції, [29](#)

Навігація: мапа, [29](#)

Навігація: меню "маршрут", [35](#)

накопичувач USB, [56](#)

Налаштування, [76](#), [102](#)

Налаштування: індивідуальні параметри, [102](#)

Налаштування: навігація, [48](#)

Налаштування: яскравість, [102](#)

Налаштування балансу звуку ліворуч/праворуч: низькі/середні/
високі частоти, [102](#)

Налаштування звуку: налаштування звуку, [102](#)

Налаштування звуку: налаштування радіо, [51](#)

Налаштування телефону: мелодія дзвінка телефону, [102](#)

О

Операція, [18](#)

Очищення => миття, [11](#)

Очищення екранів, [15](#)

Очікування виклику, [68](#)

П

Паркування: система допомоги при паркуванні, [96](#)

Персональні дані: збереження, [63](#), [85](#)

Персональні налаштування, [19](#)

Підключені сервіси, [85](#)

Підключення телефону, [65](#)

Попередження: вихід із режиму паркування, [96](#)

Попередження про перевищення швидкості, [48](#)

Приєм дзвінків, [68](#)

Пульт управління під кермом, [5](#)

Р

Радіо: автоматичне збереження радіостанцій, [51](#)

Радіо: автоматичний режим, [51](#)

Радіо: вибір радіостанції, [51](#)

Радіо: попереднє налаштування станцій, [51](#)

Радіо: ручний режим, [51](#)

Регулювання гучності, [76](#)

Режим 2D/2D: режим "2D північ", [29](#)

Розпізнавання голосу, [22](#), [102](#)

Розпізнавання голосу: програми на телефоні, [102](#)

С

Система: оновлення, [88](#)

Система навігації, [29](#)

Скасування з'єднання з телефоном, [63](#), [102](#)

Сповідення: пропозиції та сповіщення, [111](#)

Створення з'єднання з телефоном, [63](#)

Створення з'єднання телефону, [102](#)

Т

Точка інтересу, [35](#)

У

Улюблене: додавання, [35](#)

АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

Ф

Фото: телефонна книга, [59](#)

Функціональні збої, [113](#)

Ц

Цифрова клавіатура, [102](#)

Ч

Час: налаштування, [102](#)



SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique
AVENUE DE BREAUDE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : alpinecars.com

NX 1469-7 – 77 99 000 008 - 07/2025 - Edition ukrainienne



7799000008